Тетрадь

1 тет.

Ф. М. Г. Ф.
ЕВРЕЙСКОВСКИЙ

И. Л. БОРДЮГОВСКИЙ

Biblioteka TNP im. Zielińskich

Muz. 198/1

Бас. I-е

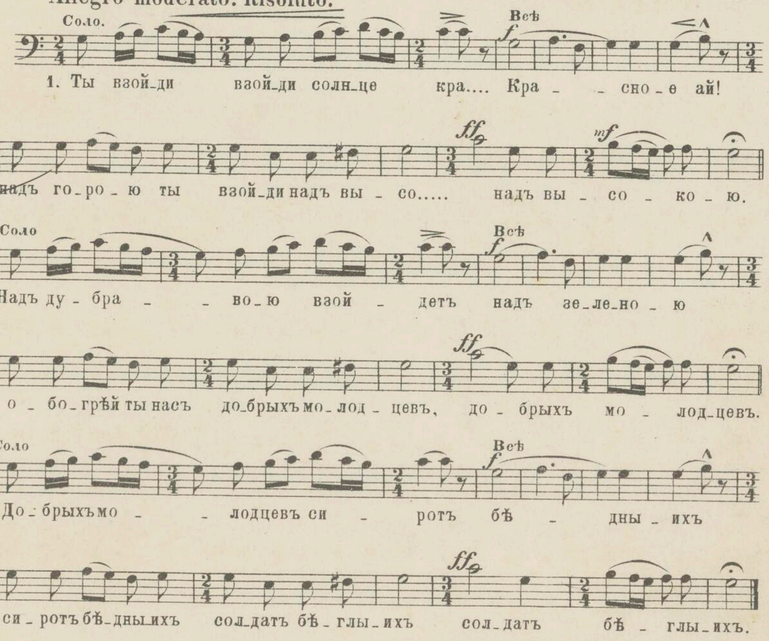
РУССКІЯ НАРОДНЫЯ ПѢСНИ.

№ 1. а.) ТЫ ВЗОЙДИ, ВЗОЙДИ, СОЛНЦЕ КРАСНОЕ.

БАСЪ 1.

Allegro moderato. Risoluto.

Переложилъ М. П. МУСОРГСКІЙ.



4.
Что по ниже то было села Юркина,
А по выше то было села Лыскова.

5.
Протекала тамъ быстрая рѣченька,
Быстра рѣченька, славна Керженька.

6.
Что никто по ней не проѣзживалъ,
Никто слѣдику не прокладывалъ,

7.
Что плыла по ней легка лодочка,
Легка лодочка, все разбойничья.

8.
На кормѣ сидитъ Атаманъ съ ружьемъ,
На носу сидитъ Есаулъ съ багромъ.

9.
Посерёдъ лодки бѣлъ тонкой шатеръ,
Что подъ тѣмъ шатромъ золота казна.

10.
На казнѣ сидитъ красна дѣвица;
Заговоритъ она громкимъ голосомъ:

11.
Что вечёръ младой мало спалося,
Мало спалося, много видѣлось;

12.
Не хорошъ-то мнѣ сонъ пригрезился.
Атаманушкѣ быть застрѣлену,

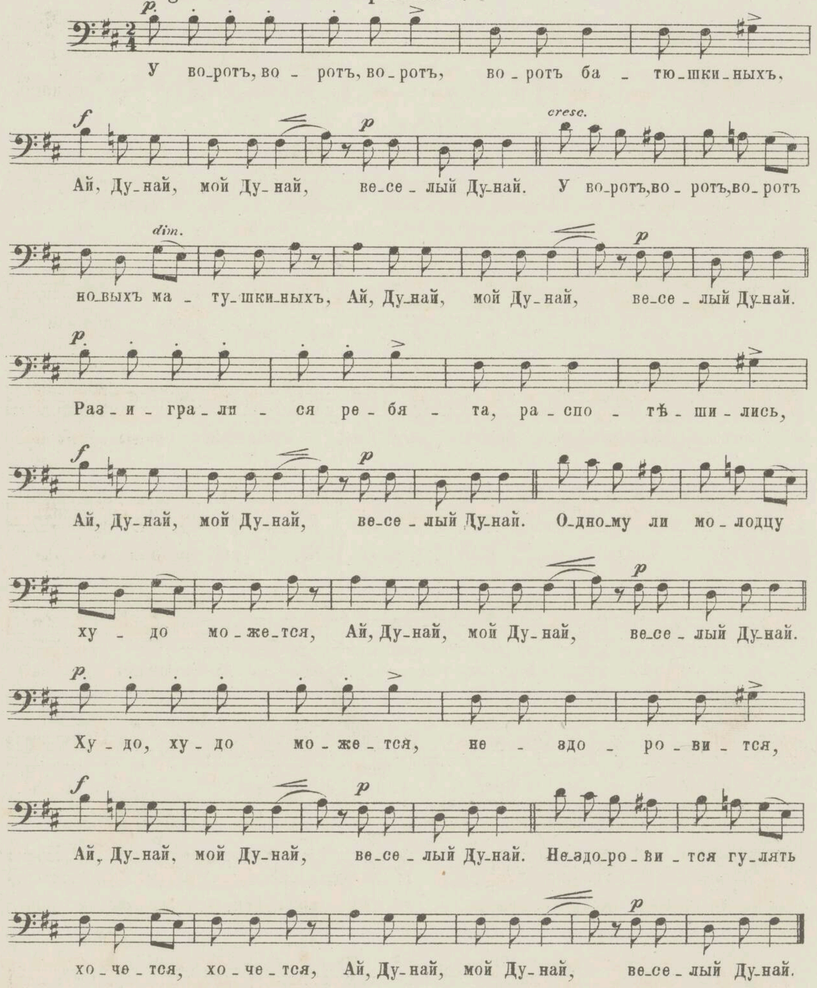
13.
Есаулушкѣ быть повѣшену,
А мнѣ дѣвушкѣ быть на волюшкѣ.

ЧИТ
Муз. 1936

№1. б.) У ВОРОТЪ, ВОРОТЪ БАТЮШКИНЫХЪ.

БАСЪ 1.

Allegro scherzando. Capriccioso.

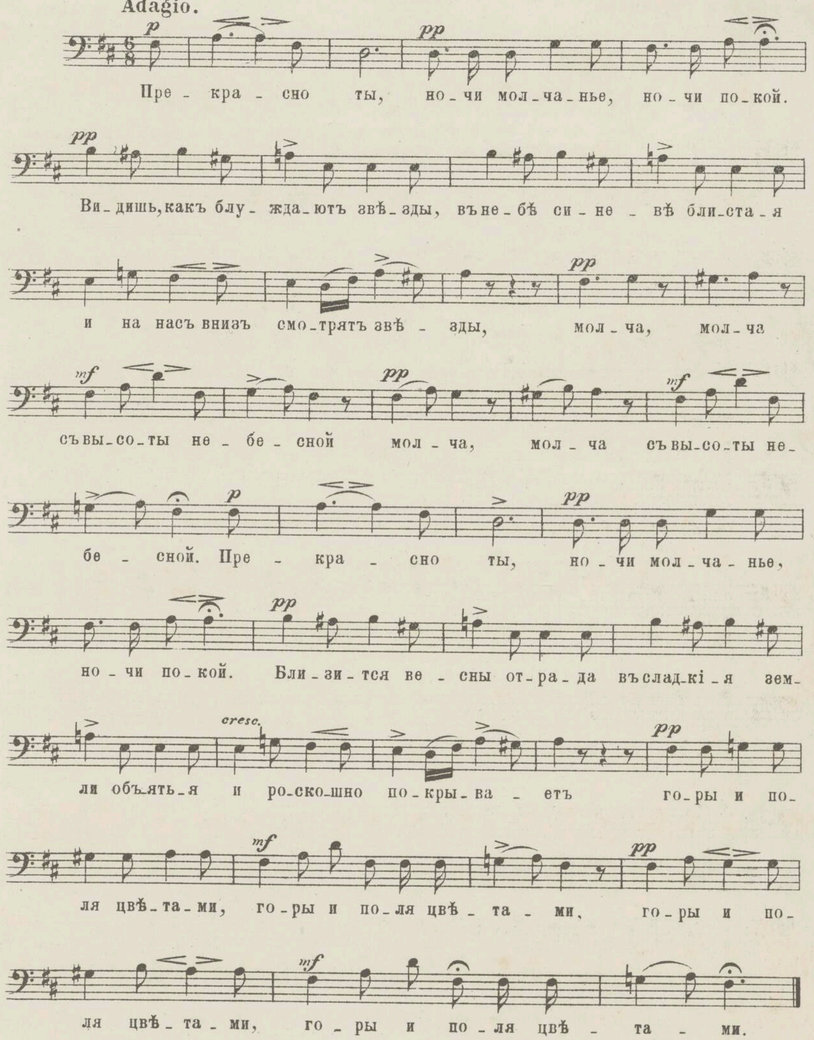


№2. НОЧЬ.

БАСЪ 1.

Музыка ФР. ШУБЕРТА.

Adagio.

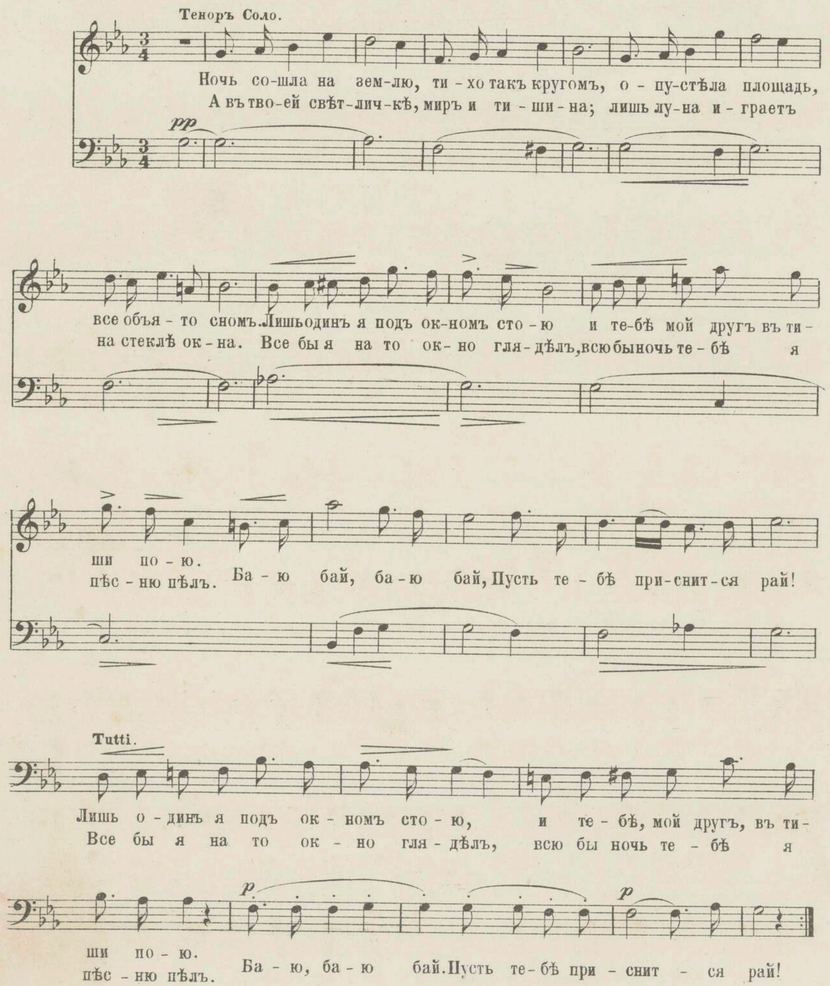


№ 3. СЕРЕНАДА.

Переводъ И. Ѳ. ТЮМЕНЕВА. Музыка Ф. АБТА.

БАСЪ 1.

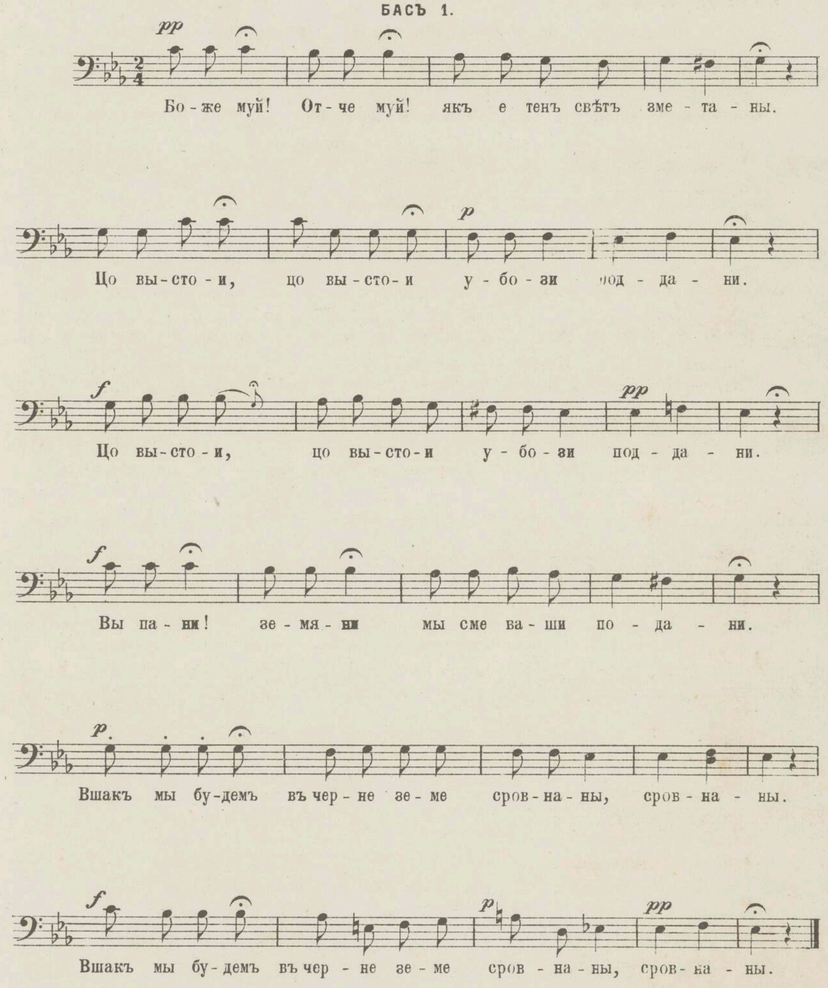
Теноръ Соло.



№ 4. БОЖЕ МУЙ!

Изъ стариннаго чешскаго сборника.

БАСЪ 1.

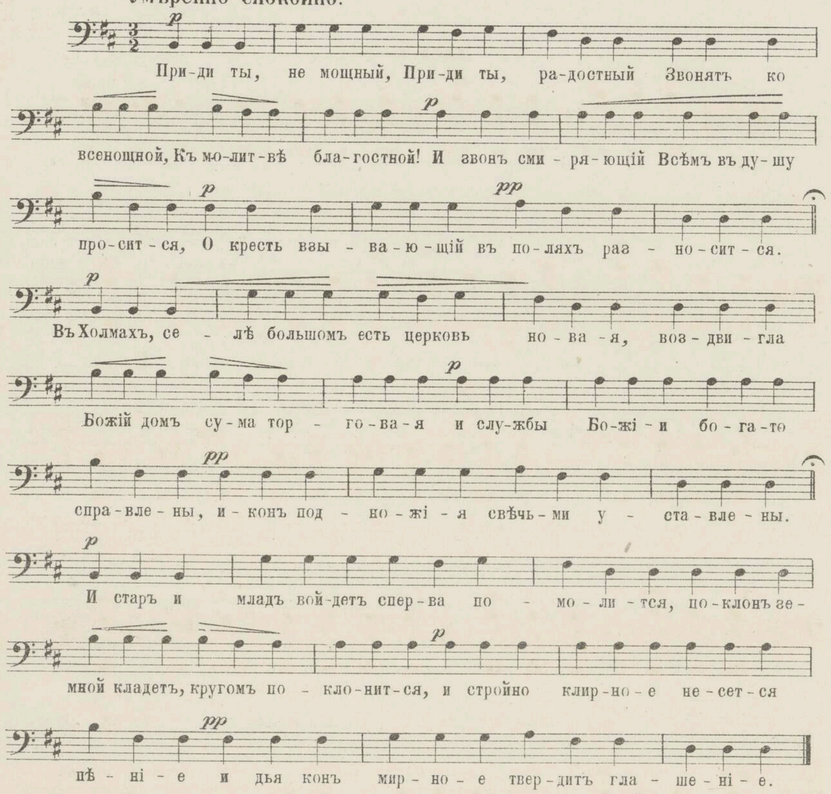


№5. ВСЕНОЩНАЯ ВЪ ДЕРЕВНѢ.+)

Слова И. АКСАКОВА. Музыка М. Р. ЩЕГЛЕВА.

БАСЪ 1.

Умѣренно спокойно.



ff О благодарственномъ
Трудѣ молящихся,
О градѣ Царственномъ,
О всѣхъ трудящихся,
p О тѣхъ, кому въ удѣлъ
Страданье задано;
pp А въ церкви дымъ висѣлъ
Густой отъ ладана.

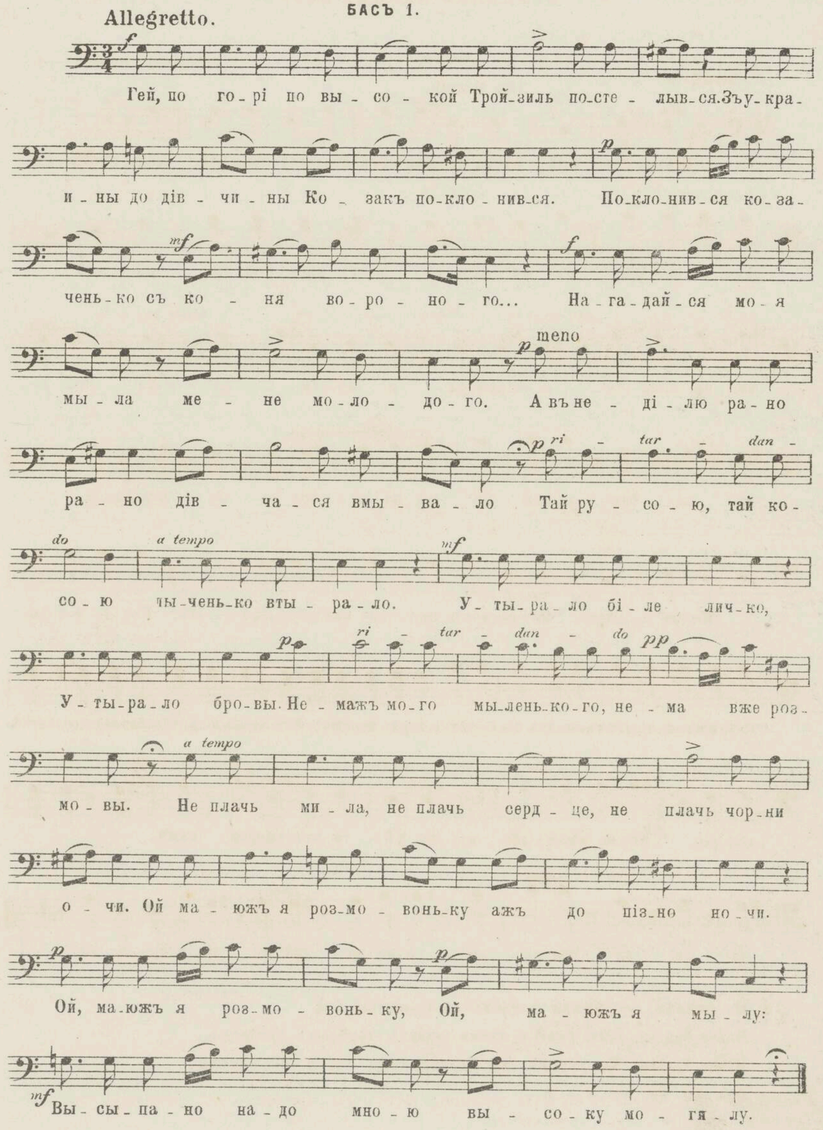
pp И заходящими
Лучами сильными,
И вкось блестящими
Столбами пыльными,
f Отъ солнца Божій храмъ
Горитъ и свѣтится!
pp Отъ солнца Божій храмъ
Горитъ и свѣтится!

+) Такъ какъ каждый куплетъ этой пьесы исполняется съ разными оттѣнками, то знаки обозначены надъ текстомъ. Послѣ 3^го куплета переходятъ безъ остановки прямо къ 4^му куплету, начало котораго исполняется громко, торжественно.

Басъ 1^е

№6. ГАЛИЦКАЯ НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

Allegretto. БАСЪ 1.



№7. ВСАДНИКЪ ПЕРЕДЪ БОЕМЪ.

БАСЪ 1.

Музыка К. БЕНДЛЯ.

Adagio. Alla marcia.

Жизнь про - шла, жизнь прошла какъ крат-кій слад-кій сонъ; вче-ра бро-

дилъ я по рав - ни - нѣ нын-че ждетъ насъ бой кро - ва - вый

ri - tur - dan - do. a tempo

вид-на хлад-на - я, страш-на - я мо-ги - ла. Ла тра ла

ла ла тра ла ла ла тра ла ла тра ла ла тра ла ла.

Мо-ло - дость, мо-ло-дость про - шла какъ бур-ный сонъ! Гор-до мы смо-

трѣли вдаль но цвѣтъ ланитъ по-гаснетъ, гордо мы смотрѣли вдаль но цвѣтъ ланитъ погаснетъ

ri - tur - dun - do. a tempo

ско-ро. Бит-ву ждемъ дав - но! не уй - ти отъ смерти намъ.

ла ла ла тра ла ла, а ла ла тра ла ла, тра ла ла

3. Но смѣлѣй, но смѣлѣй пойдемъ въ кровавый бой,
Пойте братья, пойте братья пѣсни нашихъ храбрыхъ предковъ,
Пойте братья! Мы умремъ, мы умремъ, какъ герои мы умремъ.
Тра ла ла ла и т. д.

№8. СНОВА ТУЧИ НАДО МНОЮ.

БАСЪ 1.

Музыка Ф. ПАЦІУСА.

Adagio.

Сно - ва ту - чи на - до мно - ю
И тво - е вос - по - ми - нань - е

ritard.

въ ти - ши - нѣ И пред - чув - ству - я
воз - вра - титъ, Воз - вра - титъ ду -

раз - лу - - ку Вспо - ми - на - ю о те -
шѣ мо - - ей, Воз - вра - титъ ду - шѣ мо -

бѣ. Ан - гелъ крот - кій, без - мя - теж - ный, ти - хо
ей. Си - лу, гор - дость, у - по - ваньe и от -

мол - ви мнѣ про - сти, про - сти.
ра - ду ю - - ныхъ, ю - - ныхъ дней.

ПРИМѢЧАНІЕ: Къ музыкѣ шведскаго композитора Пацiуса придѣланъ текстъ заимствованный изъ стихотворенія Пушкина „Предчувствіе!"

№9. „ЭЙ УХНЕМЪ!“

БАСЪ 1.

Умѣренно.

ppp Эй ух - немъ! Эй ух - немъ! Е - ще ра - зикъ, е - ще разъ. Эи ух - немъ!

Эй ух - немъ! Е - ще ра - зикъ, е ще разъ.

Ра - зо - вьемъ мы бе - ре - зу, ра - зо - вьемъ мы ку - дря - ву, *f* ай да да ай да, ай да да ай да,

ра - зо - вьемъ мы ку - дря - ву. Эй ух - немъ!

Эй ух - немъ! Е - ще ра - зикъ, е - ще разъ. *pp* Эй ух - немъ, *ppp* эй ух - немъ.

ПРИМѢЧ: Чтобы получить надлежащее исполненіе этой пѣсни, необходимо все заключающееся ripresa повторить три раза начиная съ *pp* и доходя до *ff*, и затѣмъ постепенно ослаблять до едва слышнаго *pp*.

При высокихъ тенорахъ слѣдуетъ пѣть тономъ выше, или даже въ C-moll.

№10. ФИДЕЛІО.

Хоръ узниковъ.

Allegro con moto. БАСЪ 1. Музыка Л. БЕТХОВЕНА.

22

О счасть-е воз - - ду - хомъ ды - шать и не-бе - са и не-бе-са сі - я - ютъ, сі-я-ютъ не - бе - са и не-бе-са сі - я - ютъ сі - я-ютъ надъ на-шей го-ло - вой, го-ло - вой.

О счасть-е воз - - ду-хомъ ды - шать хоть разъ намъ доз - во - ля-ютъ, доз-во - ля-ютъ и не-бе - са сі - я-ютъ бле - стятъ и не-бе-са сі - я - ютъ, сі - я-ютъ надъ на-шей го-ло - вой, — го-ло - вой бле-стятъ сі-я-ютъ сі - я-ютъ. О счасть-е воз - ду - хомъ ды - шать.

tutti.

Бо-же! Бо-же! Ты смяг - чи о Бо-же ты на - ши стра-да - ні - я, стра - дань-я обл-лег - чи.

БАСЪ 1.

мол _ чань _ е близ _ ко здѣсь ти _ ранъ мол _

чань _ е близ _ ко здѣсь ти _ ранъ близ _ ко ти _ ранъ близко здѣсь

близ _ ко здѣсь близ _ ко здѣсь близко ти _ ранъ. Мол _ чань _ е

близ _ ко здѣсь ти _ ранъ. Друзь _ я мол _ чать друзь _ я мол _

чать, здѣсь близ _ ко мол _ чань _ е ти _ ше.

О счасть _ е воз _ _ ду _ хомъ ды _ шать и не _ бе _ са и

не _ бе _ са сі _ я _ ютъ и не _ бе _ са бле _ стятъ

сі _ я _ ютъ, сі _ я _ ютъ. О счасть _ е воз _ ду _ хомъ ды _ шать.

Мол _ чань _ е близко здѣсь ти _ ранъ близко здѣсь

близко здѣсь ти _ ранъ молчань _ е близко здѣсь близко здѣсь близко здѣсь ти _

ранъ молчань _ е близ _ ко здѣсь ти _ ранъ, ти _ ранъ.

№1. PATER NOSTER.

Перелож. Г. Я. ЛОМАКИНА. Музыка Д. МЕЙЕРБЕРА.

Andante cantabile. БАСЪ 1.

Pa _ ter nos _ ter qui es in coe _ lis, sanc _ ti _ fi _ ce _ tur

no _ men tu _ um, reg _ num tu _ um, vo _ lun _ tas

tu _ a si _ cut in coe _ lo, et in ter _ ra. Pa _ ter

nos _ ter qui es in coe lis, sanc _ ti _ fi _ ce _ tur no _ men tu _

um. Pa _ nem quo _ ti _ di _ a _ num da no _ bis ho _ di _ e Et di _

mit _ te no _ bis de _ bi _ ta nos _ tra, nos _ tra, si cut et nos di _

mit _ ti _ mus de _ bi _ to _ ri _ bus nos _ tris. Et ne nos in du _

cas in _ ten _ ta _ ti _ o _ nem, sed li _ be _ ra nos a _ ma _

lo, sed li _ be _ ra nos a _ ma _ lo. Pa _ ter nos _ ter qui es in

coe _ lis sanc _ ti _ fi _ ce _ tur no _ men tu _ um. A _ men, a _

men, a _ men, a _ men, a _ men.

Муз. 198/2

№2. ХОРЪ.

БАСЪ 1.

Музыка Ф. ЛИСТА

Хоръ.

p

Ста - рин - ны - я пре - дань - я о кла - дѣ го - во -

рятъ, что въРей - нѣ былъ за - то - пленъ лѣтъ ты - ся - чу на - задъ.

Соло квартетъ. *espressivo*

2 1

Цвѣ - ты е - му ки - ва - ютъ онъ слы - шитъ

Нимфъ при - вѣтъ Не на - до намъ со - кро - вищъ, что тамъ въ рѣ - кѣ ле - жатъ.

Хоръ.

mf *ff*

Не на - до намъ со - кро - вищъ, что тамъ въ рѣ - кѣ ле - жатъ, ко - гда въ душѣ есть

sf

луч - шій, рос - кош - нѣйшій есть кладъ, ко - гда въ ду - шѣ есть луч - шій, рос -

sf *dim.*

кош - нѣйшій есть кладъ, рос - кош - нѣй - шій, рос - кошнѣй - шій есть кладъ.

Соло квартетъ.

2 1

Онъ о - кру - женъ ве - сно - ю, самъ и - щетъ свѣ - та онъ

стра - стно сво - бо - ды про - ситъ сту - чит - ся въ сер - дце къ намъ.

Хоръ.

ff

Страстно сво - бо - ды просить, сту - чит - ся въ сердце къ намъ. Ле - тижъ ты пѣсня

sf

со - колъ сво - бод - но къ не - бе - самъ, ле - тижъ ты, пѣ - сня со - колъ, сво -

f *ff* *fff*

бод - но къ небе - самъ, сво - бод - но ты къ не - бе - самъ, свобод - но ле - ти къ не - бе - самъ.

№3. ЛЮБОВЬ.

Andantino.

БАСЪ 1.

Музыка Ф. ШУБЕРТА.

p

Все твер - дитъ намъ про лю - бовь,

pp

слад - ко - е жур - чань - е, все твер - дитъ намъ

про лю - бовь слад - ко - е жур - чань - е,

cresc. *fp* *pp*

Тре - ли роб - кихъ со - ловь - евъ; Листь - евъ нѣж - но -

dim. e rit. *a tempo* *p*

е шеп - тань - е. Да - же но - чи ти - ши - на

pp

чаръ люб - ви для насъ пол - на, для

ppp

насъ пол - на, чаръ люб - ви для насъ пол - на.

№4. ХОРОВОДНАЯ.

Vivace. БАСЪ 1. Музыка Ф. ШУБЕРТА.

Все стем_нѣ_ло, солн_це сѣ_ло, звѣз_ды бле_щутъ

въвы_ши_нѣ. Вълѣсъ ско_рѣ_е, ве_се_лѣ_е въпля_скѣ мчать_ся,

въпля_скѣ мчать_ся при лу_нѣ, въпля_скѣ мчать_ся при лу_нѣ,

въпля_скѣ мчать_ся при лу_нѣ. Все стем_нѣ_ло, солн_це сѣ_ло.

Бле_щутъ въпляскѣ ми_лыхъгла_зки, путь у_ка_зы_ва_я

намъ. Ночь про_хла_дна, какъ от_ра_дно въпля_скѣ мчать_ся,

въпля_скѣ мчать_ся по но_чамъ, въпля_скѣ мчать_ся по но_чамъ,

въпля_скѣ мчать_ся по но_чамъ. Бле_щутъ въпляскѣ ми_лыхъглазки.

Эй, за нами
Вълѣсъ толпами,
Будемъ дружно танцовать.
О! мы въ силахъ
Нашихъ милыхъ
Ночью темной защищать.

№5. ТИХАЯ ЗВѢЗДНАЯ НОЧЬ.

Слова ФЕТА.*) БАСЪ 1. Музыка К. БЕНДЛЯ.

Allegretto

Ти_ха_я звѣзд_на_я ночь, тре_пе_тно свѣ_титъ лу_

на, сла_дки у_ста кра_со_ты въя_сну_ю звѣзд_

ну_ю ночь, сла_дки у_ста кра_со_ты, сла_дки у_ста

кра_со_ты звѣзд_ну_ю ночь, въя_сну_ю звѣзд_ну_ю

ночь въя_сну_ю звѣзд_ну_ю ночь, звѣзд_ну_ю ночь.

Другъ мой, въсі_я_ни но_чномъ, какъ не_чаль мнѣ пре_воз_

мочь ты же свѣ_тла какъ лю_бовь въя_сну_ю звѣзд_

ну_ю ночь, ты же свѣ_тла какъ лю_бовь, ты же свѣ_тла

какъ лю_бовь въя_сну_ю, въя_сну_ю въя_сну_ю

ночь, въя_сну_ю звѣзд_ну_ю ночь, звѣзд_ну_ю ночь.

*) Въ Чешскомъ сборникѣ другой текстъ.

№ 6. СЕРБСКАЯ НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

БАСЪ 1.

Adagio.

Серб_скій на_родъ!

Allegro assai.

f Сла_ва зо_ветъ те_бя,

не у_ны_вай, Сла_ва зо_ветъ те_бя, не у_ны_вай.

Сла_ва зо_ветъ те_бя на Ко_со_во по_ле, на кро_ва_вый пиръ,

ff на Ко_со_во по_ле *mf* пе_ча_ленъ Серб_скій на_родъ.

Andantino.

f Чѣмъ жизнь длин_нѣ_е пом_ни жи_вѣ_е клят_ву свя_ту_ю,

стра_шный часъ би_твы; въ вѣкъ не за_глу_шишь, въ вѣкъ

f не за_бу_дешь тяж_ко_е го_ре, страш_ный часъ би_твы.

Allegro.

ff Грѣшникъ ты тяж_кій, но брось ты цѣ_пи, брось ихъ ти_ра_намъ,

бу_дешь сво_бо_денъ, пусть Душ_манъ ви_дитъ, пусть онъ у_зна_етъ,

ff что Сер_бы жи_вы, Сер_бы сво_бо_ды, что Сер_бы жи_вы, Сер_бы сво_бо_ды.

№ 7. Я ПЕРЕЖИЛЪ СВОИ ЖЕЛАНЬЯ.

Слова ПУШКИНА. БАСЪ 1. Музыка Ф. МЕРИНГА.

Andante.

Баритонъ Соло *pp* *cresc.*

Я пе_ре_жилъ сво_и же_лань_я, я раз_лю_билъ сво_

pp *cresc.*

dim. *cresc.* *mf* *dim.*

и меч_ты! ос_тались мнѣ од_ни стра_дань_я пло_ды сер_деч_

dim. *cresc.* *dim.*

riten. *a tempo*

ной пус_то_ты.

riten. *a tempo*

пло_ды сер_деч_ной пус_то_ты.

pp *cresc.*

Подъ бу_ря_ми судь_бы же_стокой у_вялъ цвѣ_ту_щій

pp *cresc.*

dim. *cresc.* *mf* *dim.*

мой вѣ_нецъ! Жи_ву пе_чаль_ный, о_ди_но_кій и жду при_детъ

dim. *cresc.* *dim.*

riten. *a tempo*

ли мой ко_нецъ?

riten. *a tempo*

и жду при_детъ ли мой ко_нецъ?

Такъ позднимъ хладомъ пораженный,
Какъ бури слышенъ зимній свистъ,

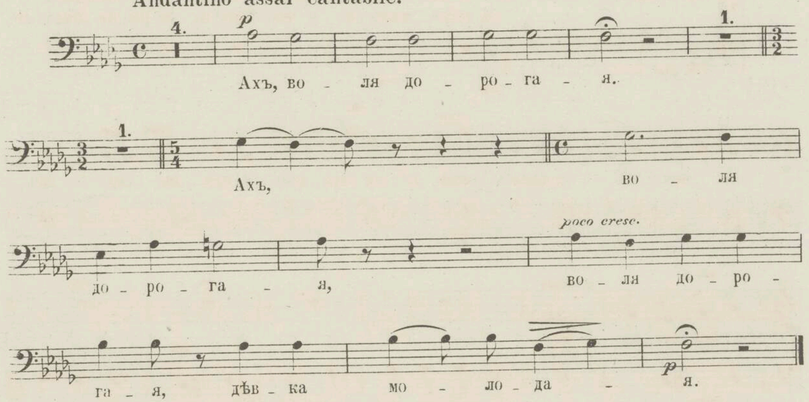
Одинъ на вѣткѣ обнаженной
Трепещетъ запоздалый листъ

*) Въ Финскомъ сборникѣ другой текстъ.

№ 8. НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

БАСЪ 1.

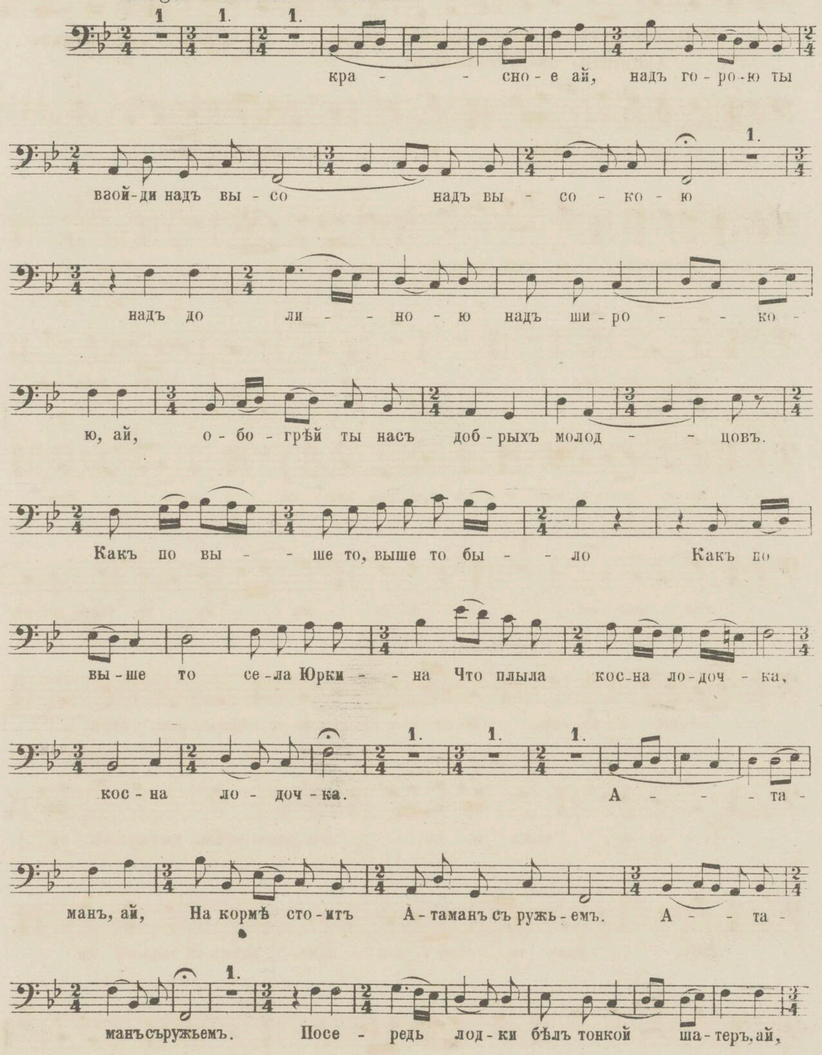
Andantino assai cantabile. Пер. М. П. МУСОРГСКАГО.



№ 9. РАЗБОЙНИЧЬЯ ПѢСНЯ.

БАСЪ.

Allegro moderato e maestoso. Пер. Н. А. РИМСКАГО-КОРСАКОВА.



БАСЪ.

Подъ шат-ромъ си-дитъ красна, крас-на дѣ-ви-ца, го-во-ритъ

о-на та-ко-вы сло - - ва, го-во - ритъ о - на

та-ко-вы сло - ва, мнѣ младой ма-ло спало - ся, ма - ло

спа - ло - ся, ви - - - дѣ - лось ай,

не хо - рошъ то мнѣ сонъ при-гре-зил - ся, сонъ при -

гре - зил - ся А-та - ма - - ну то быть до-вѣ-

- ше - ну ай, Э-са - у - лу то быть раз - стрѣ - -

- ле - ну, вамъ то мо - - лод-цамъ всѣмъ въ тюрь-мѣ си -

дѣть, намъ то мо - лод - цамъ всѣмъ въ тюрьмѣ си -

дѣть, дѣ-вуш-кѣ быть на во-люш - кѣ, быть на во - люш-кѣ.

Басъ 1-й

№ 10. ХОРЪ изъ оперы „МОРЯКЪ СКИТАЛЕЦЪ.“

БАСЪ 1.

Animato ma non troppo Allegro.

Музыка Р. ВАГНЕРА.

Штурманъ, брось свой руль, Штур - манъ, къ намъ ступай

Гей! Гей! Гей! Па - русъ сбе - ри - те вверхъ, Я - корь въ глубь,

Штурманъ, къ намъ! Не-че-го бо-яться намъ теперь. Будемъ брат-цы ве - се-

лить - ся мы Всѣ подру - ги на - ши здѣсь жи - вутъ. Табакъ и

вод-ка чуд-на - я, ой лю - ли, Гей! Бурный валъ тамъ! Ой лю - ли, Гей!

ни - почемъ намъ. Брат - цы, лю - ли! Парусъ вниз, якоръ вглубь,

бурный валъ ни почемъ намъ. Штурманъ, брось свой руль,

Штурманъ, къ намъ ступай Го! Ге! Го! Ге! Штурманъ, къ намъ

пить сту - пай. Го! Ге! Го! Ге! Ска - лы всѣ, Ге!

мы прошли, Ге! Ой лю - ли. Гей, друзья. Ой лю - ли, Штур - манъ!

Го! Ге! Го! Ге! пить бу - демъ и пля - сать.

Mus. 129 k

Басъ 1-й

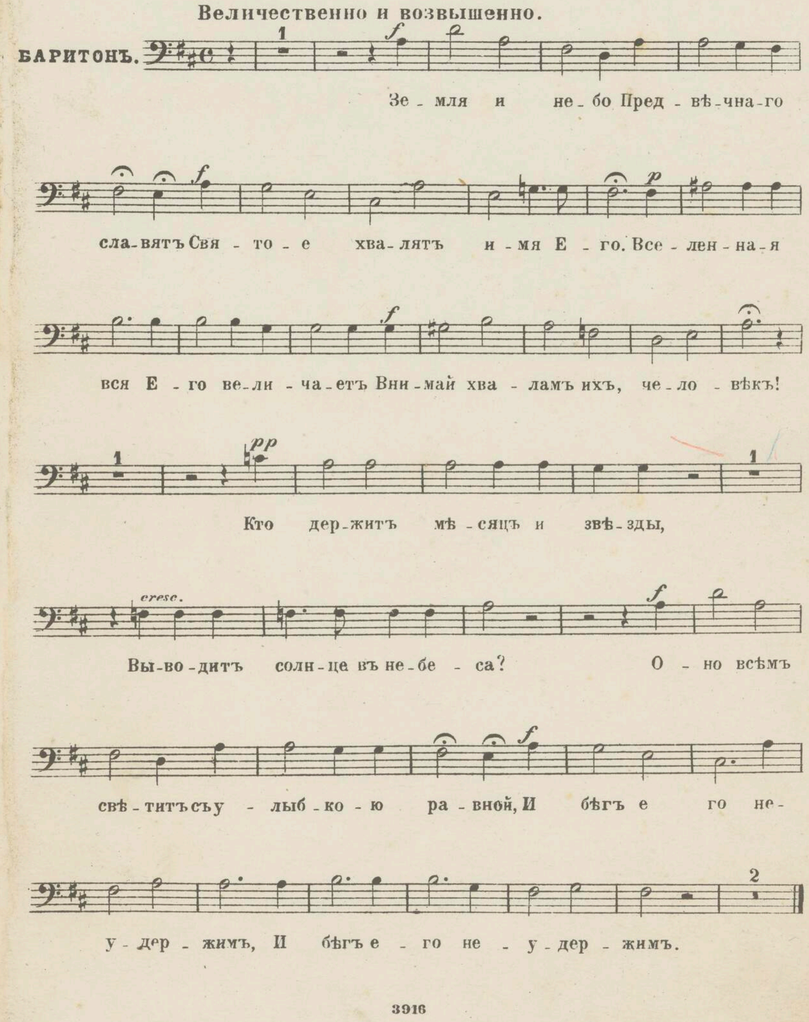
ПРОСЛАВЛЕНІЕ БОГА ПРИРОДОЮ.

Музыка Л. Бетговена.

Слова М. БОРОДАЕВСОЙ.

Переложена на четыре голоса
В. СОКОЛОВЫМЪ.

Величественно и возвышенно.



Muz. 198/3

Muz. 198/4

Б** И. Л.** Богдановскій

Allegro.

3.

1. Во ду зоянъ та ки
2. Въ той тра ва пя
Ты при ми ты при

3

во ду зоянъ де ле ны ны ду
въ той тра ва ва кормию ко
ми сло во ла ко во

зоянъ та ки во ду зоянъ де
пя ня съ той тра ва
с ты при ми сло во.

ле ны ны ду зоянъ.
ва кормию ко пя.
ла ко во е.

Во ро сла въ ро ста ла
то бе ду то бе ду я

тра ва шелко ва я ва ро
ко пя въ да – тою – къ то бе

ста ла трава шелко ва я
ду пя ко ня въ да тою – къ.

3.

Раз ствъ ми раз ствъ ми ствъ
ва тою ка, а ты та ватою

тою ла зо ровы ва е раз ствъ
ка ро дю тя мою, а ты тя

да ствъ тою ка ла зо ро ва е
да тою ка зо ро дю тя мою.

Muz. 194

№2

Allegretto. 17 tutti

Пиръ Петра Великаго.

Надъ Не во ю рь зво
И во инственные
вон тел фла ги пестрая е су
звуки ста ят въ строй предста ри-
дов звучно сложась раздви гая
ковъ и раздался вдругъ наука
тъсни дружна я ре бятъ Ударь
пъсень хоръ и тулецъ гудитъ До-
сколь до ли тырь ве се лой
дов при ну лъ Полтавы
рвись и стей дымъ пона шум
то ричествуетъ Я сун-
на и не ва полобой тя-
дарь день какъ этотъ свой Дер-
жавой спасъ отъ карла Русакъ
жалой да ме по по тя ге
мало по малу затихая
ка
ударъ.

И. Л. Благовещенскій

Ато ти-рь отъ Ужъ Ва-
ютъся онъ съ подданныхъ отъ
ри тся въ не тер Вдругъ городъ
ки ви ю вато пу ви-
ку отте зо пальба и клики
шу отпу ска я ве се лится
и дес ка ра ка ро ку
кружку пьютъ съ жи ва ду;
За рекъ ми честью по вой
и вче ю е го уз нутъ
Русакъ мета ло ка русакъ дракъ
съ тель сердуеми лъ чолъ
По ви ясдень ли неверъ суро вый мирлъ
и прозень е творче ствуетъ какъ то-
гда и тро гной врагъ!
Въ ду надъ вра гомъ.
мало-по малу затихая

Калинка.

Ка-линка, ка-линка, ка-
линка моя в саду я го-
да ма-линка ма-линка мо-
я ах, мо-ст, мост,
ах мо-ст
Ка-линка, ка-
линка ка-линка мо-
я в саду я я да ма-
линка ма-линка моя!

«Ой ты Днепр»

Ой ты, Днепр ты мой широ-кий
я да вы-свобо-ди-ну
лей-ся вы строй-но вы-
на волнах твои-х ся-
кой Днепр ты ро-ди-ся и гу-
дой широ-ко мы ну ши-ро-
ко-ю ты ты хо-ро-ший мой
ты ну ты у-ка-чивай
по дной.
на ни-жь.
ну те
и на
брат-цы по-ско-рее
ло-вить для пу-да-ти
со-би-рай-те не-во-да
до-ло-ти стоять в сетях
на при-по-ми-ни Не-ру-на
шу-те-кратца по-ско-рее
по-дни рыбой на-гру-зить.
да-ни дай-те не-во-да.
по-дни рыбой на-гру-зить.
да-ни дай-те не-во-да.

Заспівали козаченьки.

За світа ма коза чено кп
Не пілочь не пілочь Мої ду — сень — ко
Ви — пить ми — лить Пий до — до — ю

В по ходо вь по ну но кп
не пить не яру — ян — сд
а сон — ця не — мої — е

За та ка га ма ру сонька
За свo — ё — го мы — лень — ко — го
Мої мы вы — на в до — ри — эрень ку

Сво и я сны о кп
До — гу по — мо — мы — сд
синз — ко про — ва эро — е

За та ка га ма ру сень
За сво — ё — го мы — лень — ко —
Ма ты вы — ны в до — ри ок — ень —

ка Сво и я ны о чи,
го ку — До — гу по мо — мы сд
слиз ко про — ва — эна е

4, Прощай, милый мій сыночку, та не забавляйся.
За чотыри недиленьки до дому вертайся з ві
5, Ві не плачте, не фурітесь в тугу не вдавайтесь
Заграв мій кінь вороненький, назад оглядайтесь з ві

Сіро. фоль.

Как на горе калина.

Ну стояль ко ту дубо калина
малина
тряли
ломали
вязали
Ов сами
худой
молодой
ети вельди
мой милый.

Ну ко-ту ка ко е дубо калина.

Увесь изъ пункта въ конецъ.

Ай, Ду най ли мой Ду най
Сынь Ива по вичь Ду най
Ни-ко, гроньо прови стань вередить
го лось по да вать Ай Ду —
най ли мой Ду най Сынь Ивановить Ду най

Moderato.

Взвейся взвейся взвейся
по синь по синь по —
взвейся взвейся взвейся взвейся
синь по синь по синь
ты наш мы по синь по синь
наш сердца веселит веселит
и дэхо мы и дэхо
по синь ты твань по синь мы
мы все въ дэ для во вень
твань и каждый тостъ радъ
все въ дэ для во вень
и каждый тостъ радъ.

Allegretto

Вторятъ наши дали и
тонь ко го въ да не
горя далеко
волнитъ и ко го здесь
ты мы ты ты
сострадъ волнитъ волнитъ
и скалы за ни мутъ взоръ
го ры до стигнь свет

то ся ма то наш от-
от го ло сокъ слышитъ
вътъ наш от вътъ и да
отъ ней слышитъ въ ней пъ вий
въ по всё кругомъ
эти эти дивный кладъ въ —
ся эти эти дивный
голь все кругомъ
кладъ дивный кладъ.

А у, а у! а —
у а у! дэхо
вторятъ наш. наш.
твоимы по синь, пъсенмы по синь.
дэхо вторятъ наш наш.

Соло.

Ти є в сьвіті мо ло дя ця
Як на ме не хто ло ля не
Так дя мо я Гандзю мы ла

А ко та Гандзя ві ло ля ця
а як ся пав не про мо вля сло
чить то ме не на по ми ла

ой ска жи те до бри лю де
сер дце мо є як цвіт вя не
чи ніхто бачить чи на ра ди

що до мно го те пер буде
самі не знаю що дя я та?
чи со ло дки ми слова ми?

Гандзя душка, Гандзя любка

Гандзя сьвя тая го лубка

Гандзя їхи ця, Гандзя птачка

Гандзя дзя ця мо ло дочка

Гандзя хи ця, Гандзя птачка

Гандзя чарна мо ло дочка.

Ты взошла солнце красное.

крас но е

надъ го ро ю да

надъ вы со кой надъ вы-

со ко ю го рой

Я Украинка молодая. Бас I.

Я Ук ра ин ка мо ло да я
Ро ди ла ся на ро ду
Все что вы ло ве ли
Все что сто бой слу чи лось

я ук ра ин ка не про стая я
по ло ви ка дев чи ку
и что ну дет от га да ю
си ла ге ре прикрыта сверх

зна ю го во ро ить
всю пра ву ка эту
ни выдешь же со ци ме ня
то зо ви

5 А тетрь прощай
го во ро ить — дружочек ты мой
ду ка эту Сизой голубочек
ва ме ня Мил порх домой.

И гром гремит.

И гром гремит о че —
ре ты ре пути, а Куль до ку —
лы суда та пути и
ку лишка и го су бит
ка сва ри ме ни суда —

ка чтобы по ни ка бы.
ла и по шеч ка и нет
ру шеч ка ку ла либа
ку ла ли ба ку ла
2
ду шеч ка и не пить ву —
де ли и ну лять ву —
дель пурефет смерть по ли —
рать ву дель. —

Пышна мати на селі. Бас. I

№ 13

Пышна мать на селі му-жи
На на мать гу-бож-ка сіє
По мій ныгци во-ду дала грека-

грецькой по-ти-ча-ти, мужи грецькой
му-жу вьо-му бо-жка якъбы батько
пяхи росчи пя-ма грека пяхи

по-ти-ча-ти грека пяхи
губъ здо-ровъ мужи вины вы
росчи пя-ма и-бьетъ по-са-

ро-счи пя-тя Готь мо и
на-мо-мовъ
ма-ма.

грека пяхи, готь мои

бы-ма хо-чесь мо-и грека-

пяхи на ско-ри-ни спя-

Готь мо-и грека пяхи готь мои

пяхи хочесь мои грека пяхи

вда мясо та не смачна.—

Эй, ухнемъ!

I-е Басъ.

И. Л. Петроградскихъ

№ 14

Эй, ухнемъ! Эй, ух-немъ! е-ще ра-зикъ, е-ще

разъ! Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ! еще ра-зикъ, еще разъ!

разовьемъ мы березу, разовьемъ мы кудряву ай-да, да, ай-да

ай-да, да, ай-да разовьемъ мы кудряву Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ!

еще разикъ еще разъ! Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ! еще разикъ,

еще разъ! Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ! еще разикъ еще разъ!

Эй, ух — немъ — е — ще разъ! разовьемъ мы березу, разовьемъ мы

кудряву ай-да, да, ай-да, ай-да, да, ай-да, разовьемъ мы кудряву Эй

еще разъ! Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ!

еще разикъ, еще разъ! Эй, ухнемъ, Эй, ухнемъ! еще разикъ,

Медленно

еще разъ! Ай, ухнемъ, Ай, ухнемъ! еще разикъ,

еще разъ!

Прощаны охотника.

Муз. Мойсеенко-Бортняя.

Кто те-бя тъ-кис-тый лъсъ воз-рос-тил? Замъ на вер-
Все ви-до-ли-какъ слад-ко спитъ, по вер-хи-намъ ска-чутъ

хи-какъ! пусть е-му мо-е ава-лень-е разда-ет-ся до не-
сер-ни Мы от-чиз-ну по-ки-да-ли и про-щаль-ныи рочъ зву-

бесъ! пусть е-му мо-е ава-лень-е разда-ет-ся до не-бесъ разпо-
читъ. Мы от-чиз-ну-по-ки-да-ли и про-щаль-ныи рочъ зву-читъ

тюсь я съто-бой. Такъ про-щай тъ-ни-стый

лъсъ разста-тюсь я съто-бой тъ-ни-стый лъсъ!

Тамъ за рѣчкой

Тамъ за рѣчкой тамъ за пе-
Тамъ рѣка на-не-та вро-вень сто-
Ка рѣ га-нку скосал по-ли-

во-домъ тамъ за рѣ-чкой тамъ
я-тъ тамъ рѣ-ка не та-
да-гото на рѣ-га-нку схо-

зе-ле-не во-домъ
во-рошъ сто-я-тъ
са по-ля са-гото.

Ай да да Ай да ай да

ай да. Ай да да,

Ай да да ай да ай да ай да

Ѣхалъ козакъ

Ѣхалъ козакъ за Дунай
Вотъ-валь уже Хмоньку выгнать мо-

ло-дуй го-го Сиротъ-ка не ве-се-
сю-дуй до-хи вотъ-ка-намъ до-ре пос-

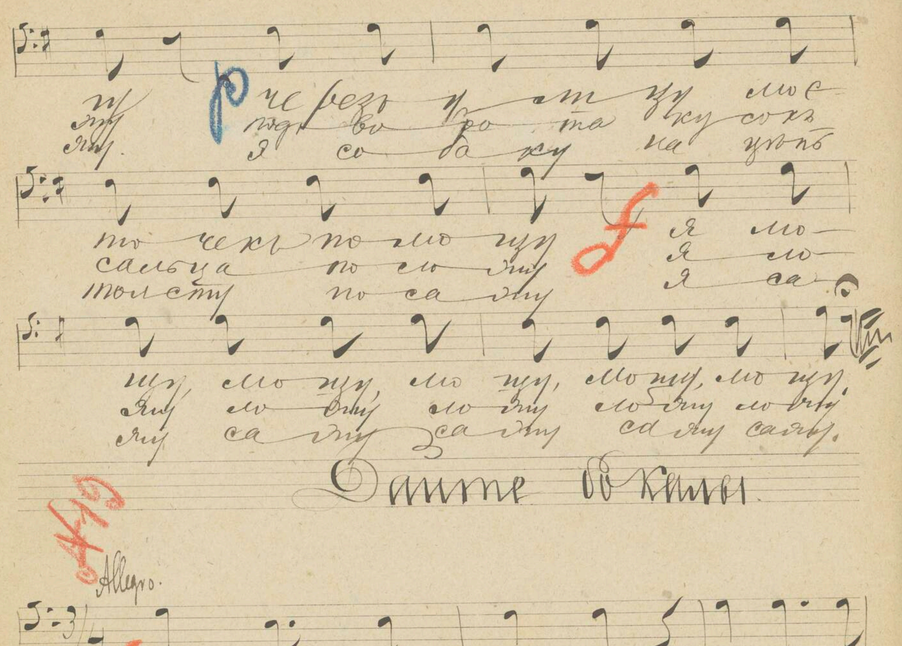
Мы туй Эта в-тин карэти ма-ло го-
по-хи не во-ля нась нескуй

рылки мало и ме ду и сли-
тюга по ки це ля до
ны ва ах ба выш ка ри
ет ця по ки не во ля
мало и рылки мало и
кась не сжу тюга по ки це
ме ду и ны ва.
ля до сли ет ця.

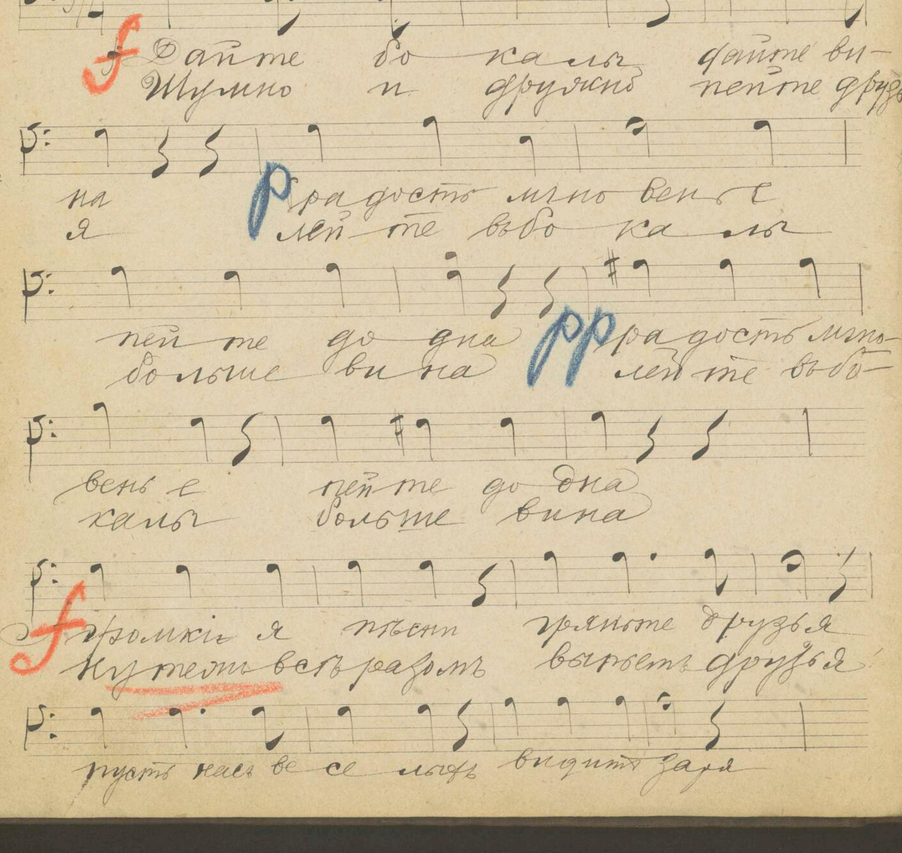
ро вна и чарки всімъ нам о-
вда рить овъ дем лю ло дом жур.

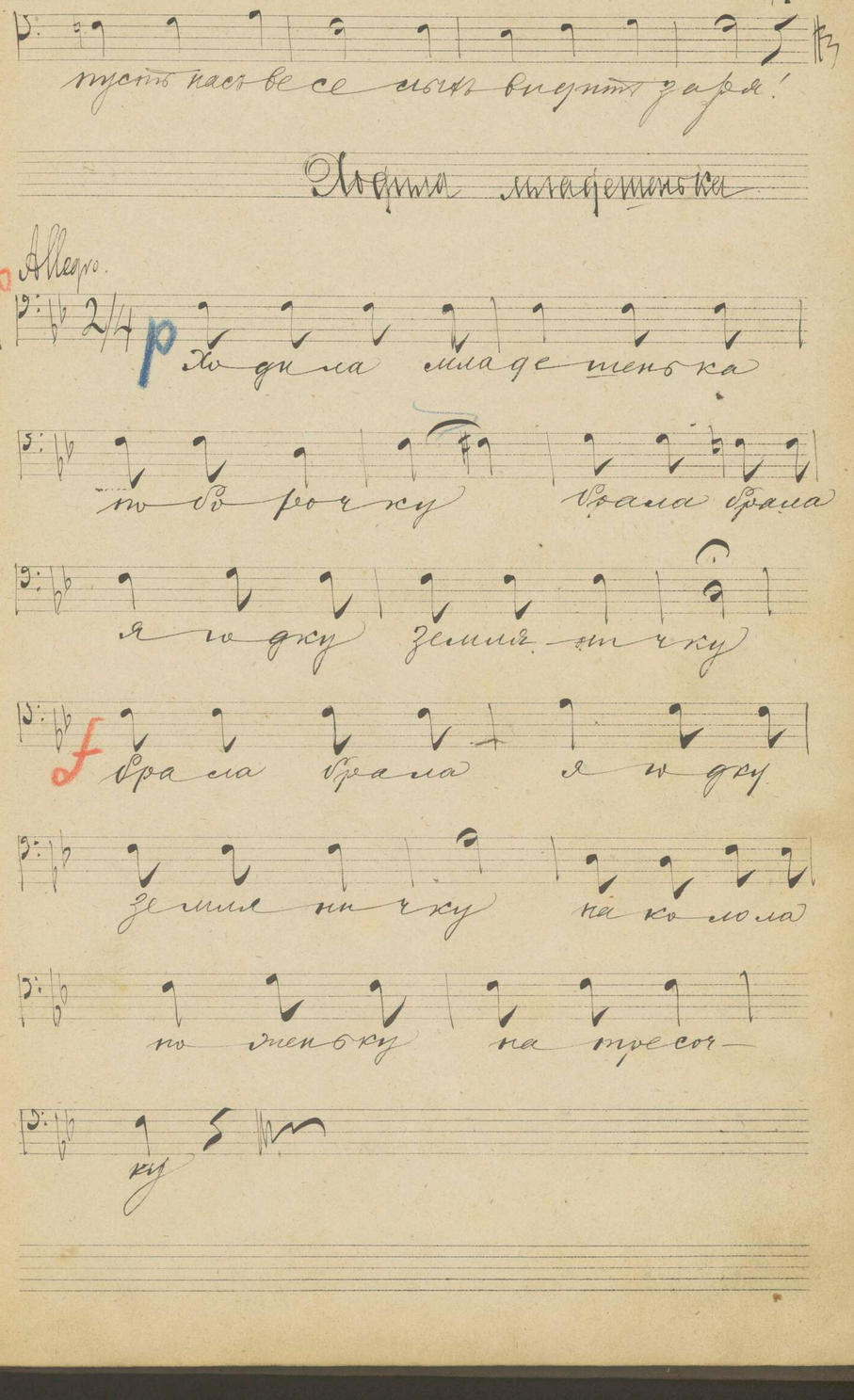
вай те щоб щоб че резъ ві-
до и щоб бу гь всімъ
ця ля ло сля ме. Щобъ на ма
ве ел ли ме Вопъемъ за
до ля кась не ки да ла
ща стя ва лять за до ло
щоб всімъ нам до ре эт
вы пьемъ за во цо ме
2 раз.
ли ме ло сь

Ку ма нечехъ повывать у ме-
ня ду ма радостьповывать у ме-
ня повывать бывать бывать уме-
ня повывать бывать бывать у ме-
ня Я бы радъ повывать у те
бя у те бя ту кума улица ря
у те бя ку ма во рота ска-
у те бя ку ма со бака ма ли-
на от грязна грязна грязна грязна гряз
чи ту ти ти ти ту
ха ли ха ли ха ли ха ли ха
на от грязна грязна грязна грязна, грязна, гря
чи ту ти ти ти ти
ха ли ха ли ха ли ха ли
на. Я са ма ли ту ту горю посло-
чи
ха
ну чезъ у ли ну ли стоячи посло-
про ва ро ха ку ста сабака по-
я со ка ку ка ють толкеть ма-



Дайте обкалы.





Ходила младешенька

x-rite colorchecker CLASSIC mm

Вы раздайтесь, разступитесь.

Allegro.

Вы раздайтесь тесно разступитесь
до Бога мои дни что на всем свете
на четыре на сторонки
Эй ходит за долами.

Allegro.

За горами за долами
за лесами мои кудри
мурлычет там бык, мурлычет там бык.
на пряжку росли цветочки
в кружилась рученьки бы-
стали встружать быстали ступать.

Бѣлолица хорошолица.

Allegro.

Бѣлолица хорошолица
краска да въ ней
при дорожке стояла
калинушку ломала
А при дорожушке стояла калинушку ло-
йа ла я калинушку ломала
в ручечки вя да ла я ка-
линушки ломала да в ручки вя
да ла я в ручке с вязала
в дорожку ро да ла.

Allegretto.

Ехал по мостику

Дуда по разным

по пи ро ко

му ра здо го

три кель тан чей

по го ро ду

ке ро ва

Я у Берегу Дуная.

Allegro.

Я по Берегу Дуная

Дуда я перевоз Дуда

дер жа ла дер жа ла

Во поле Травка

ви дно се ло вид ни

не по нять при мать

к Дудке бата тош ка

бата тош ка перевези

ме ки Дуночка Дуночка

ха в ро путь ма ленька

тем но не вид но со ло

вуш ки не по нять.

№26

Moderato.

Не вейте вы, ветры.

f Во ни столь по лю

сять за въ лю

p сять за въ лю

f за въ лю

f Ах, на ла

ка мен ка на ла

p ка мен ка на ла ах f на

ла

№27

Moderato

Полетай ка ввысь.

p 1. Сво ю укра и
2. Все ходеть не фолидет-

ну на въкъ они по ки нули
ся сколичка ю кра я,

е ну не вернуть ся во-
когда е я ли люб ка-

те чес кой дочь, е ну
дась при ле тить, ко гда

не вер нуть ся въ те-
е я ли Allarg. люб казачь

лесят дом. f Раз ори ка мой
при ле тить.

ли лень кий казачь p разорька мой

ли ленький казачь что не ходишь

что не жалуешь ко мне p что не

ходишь что не жалуешь ко мне.

Ка вы мнѣ со ро ко во ко-

ня ка вы мнѣ во ро-

ко во ко ня, я ска ка лъ

и пля са ла по лу гам,

я ска ка лъ и пля-

са ла по лу гам, с Дон-

скимъ съ мо ло дым ка-

комъ, со Дожжикъ съ мо ло дым каза-

комъ со у дальцомъ сдобрым мо-

лодцомъ со у дальцомъ сдобрым молодцомъ.

Allegro. №28 Как у нашихъ у воротъ

Как у нашихъ у воротъ

Как у нашихъ у воротъ

Стоячи двухъ поводъ стоячи

двухъ поводъ стоячи

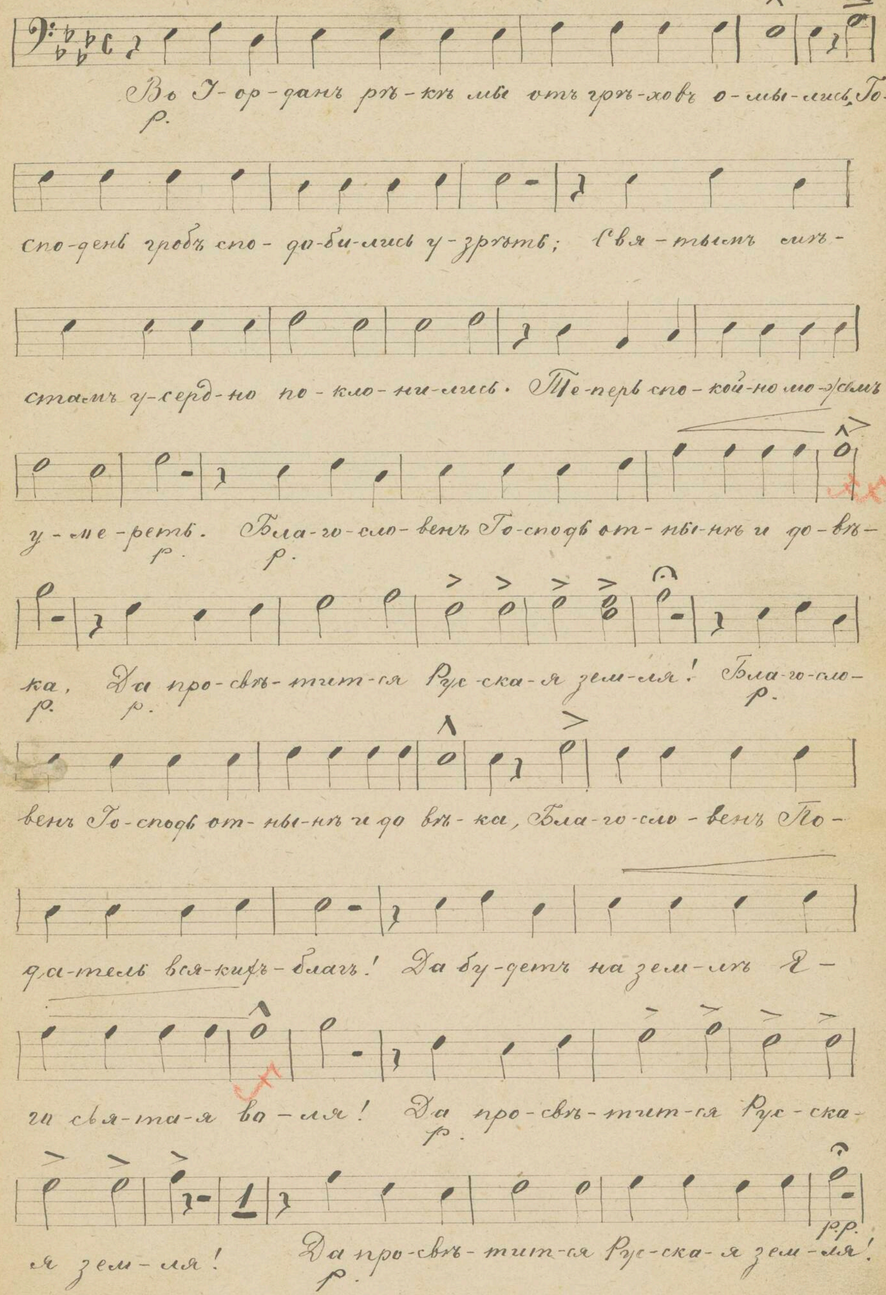
поводъ стоячи

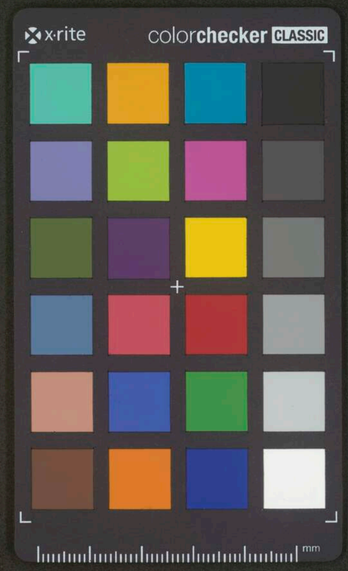
Молодушекъ набушокъ, молодушекъ

набушокъ

набушокъ

Хоръ странниковъ изъ оп. „Рогнѣда". Басы I




x-rite
colorchecker CLASSIC
mm

Biblioteka TNP
im. Zeleńskich

Часть

2

И. Л.
БОРЩАГОВСКІЙ

И. Л. Бродговский

Biblioteka TNP im. Zielińskich

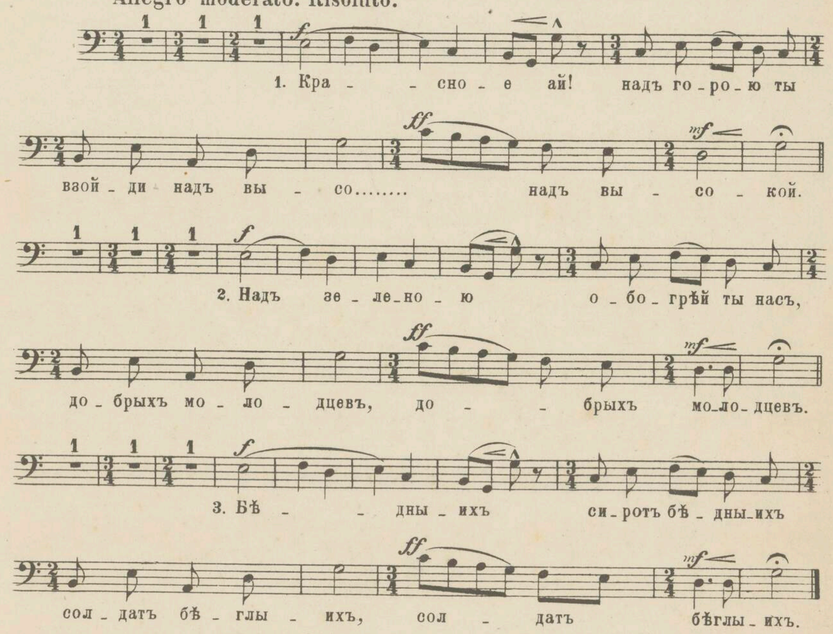
РУССКІЯ НАРОДНЫЯ ПѢСНИ.

№1. а.) ТЫ ВЗОЙДИ, ВЗОЙДИ, СОЛНЦЕ КРАСНОЕ.

БАСЪ 2.

Переложилъ М. П. МУСОРГСКІЙ.

Allegro moderato. Risoluto.



4.
Что по ниже то было села Юркина,
А по выше то было села Лыскова,

5.
Протекала тамъ быстрая рѣченька,
Быстра рѣченька, славна Керженька,

6.
Что никто по ней не проѣзживалъ,
Никто слѣдику не прокладывалъ,

7.
Что плыла по ней легка лодочка,
Легка лодочка, все разбойничья.

8.
На кормѣ сидитъ Атаманъ съ ружьемъ,
На носу сидитъ Есаулъ съ багромъ,

9.
Посерёдъ лодки бѣлъ тонкой шатеръ,
Что подъ тѣмъ шатромъ золота казна,

10.
На казнѣ сидитъ красна дѣвица,
Заговоритъ она громкимъ голосомъ:

11.
Что вечёръ младой мало спалося,
Мало спалося, много видѣлось;

12.
Не хорошъ-то мнѣ сонъ пригрезился.
Атаманушкѣ быть застрѣлену,

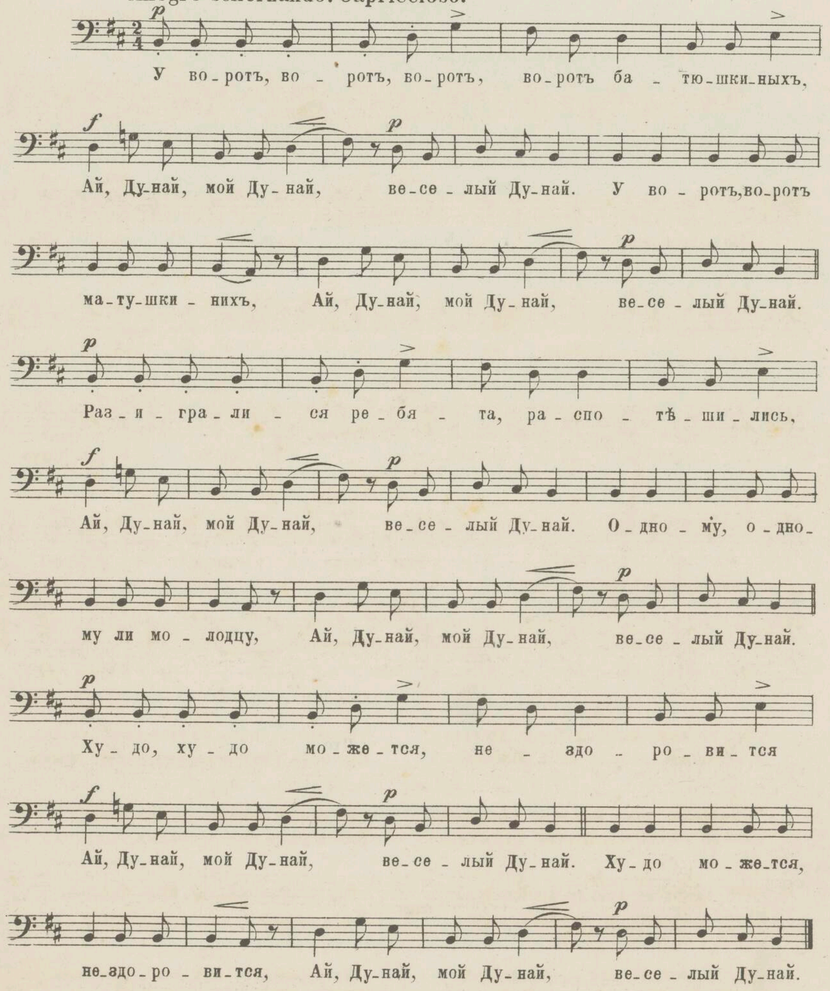
13.
Есаулушкѣ быть повѣшену,
А мнѣ дѣвушкѣ быть на волюшкѣ.

Muz. 198/1

№1. б) У ВОРОТЪ, ВОРОТЪ БАТЮШКИНЫХЪ.

БАСЪ 2.

Allegro scherzando. Capriccioso.

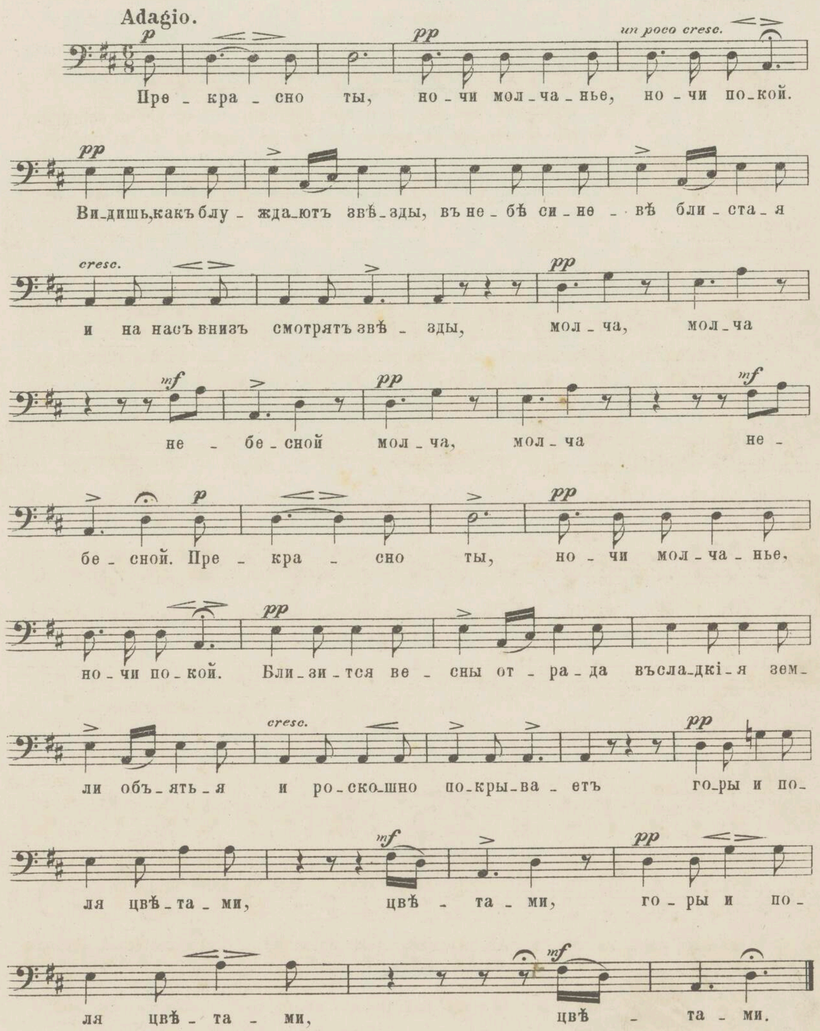


№2. НОЧЬ.

БАСЪ 2.

Музыка ФР. ШУБЕРТА.

Adagio.



№ 3. СЕРЕНАДА.

Переводъ И. Ѳ. ТЮМЕНЕВА. Музыка Ф. АБТА.

БАСЪ 2.

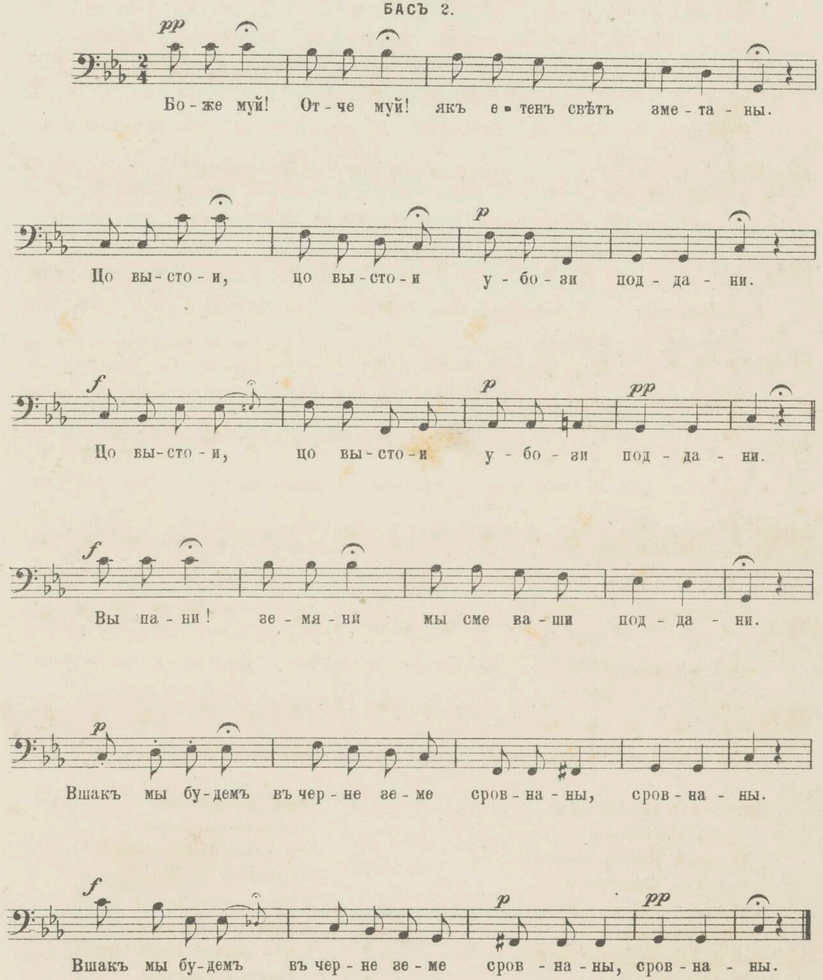
Теноръ Соло.



№4. БОЖЕ МУЙ!

Изъ стариннаго чешскаго сборника.

БАСЪ 2.

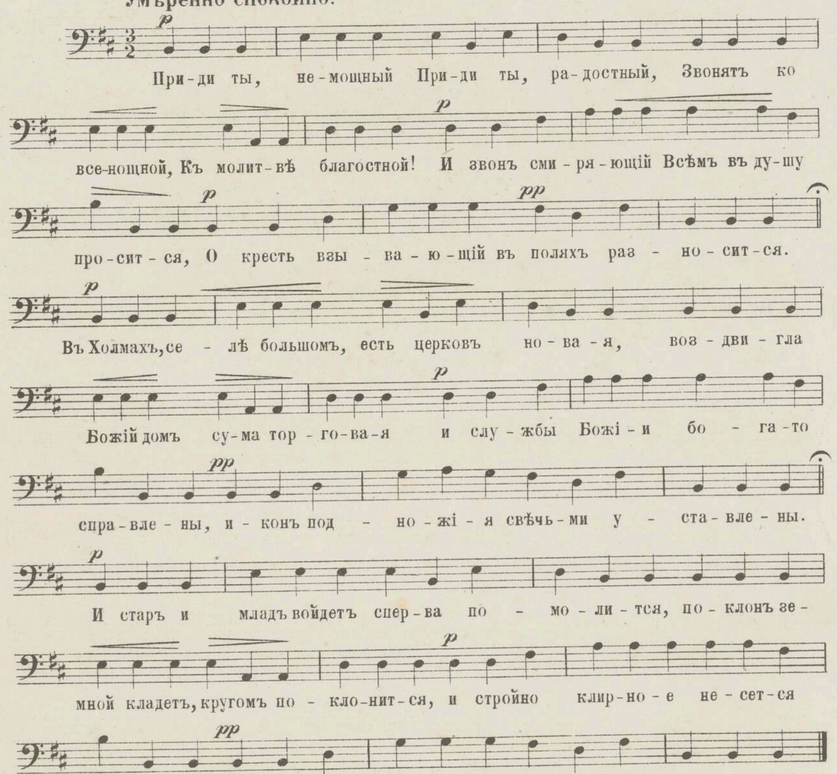


№5. ВСЕНОЩНАЯ ВЪ ДЕРЕВНѢ *)

Слова И. АКСАКОВА. Музыка М. Р. ЩИГЛЕВА.

БАСЪ 2.

Умѣренно спокойно.



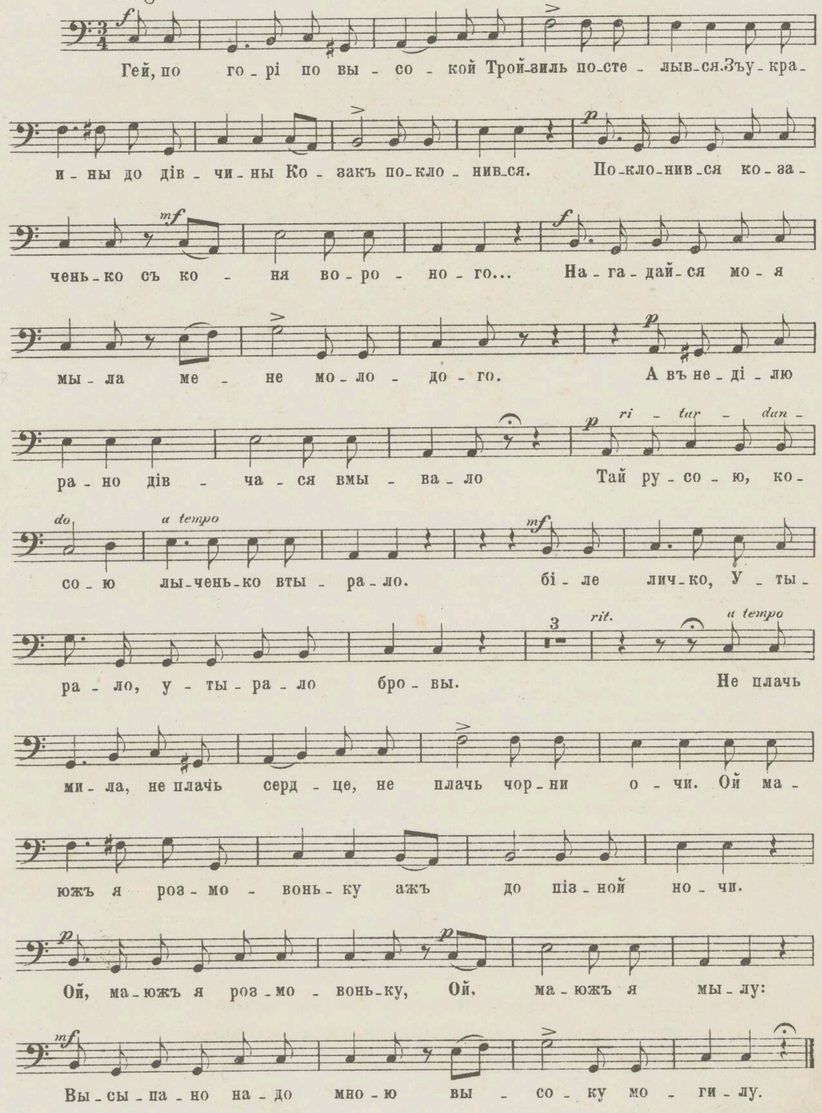
ff О благодарственномъ
Трудѣ молящихся,
О градѣ Царственномъ,
О всѣхъ трудящихся,
p О тѣхъ кому въ удѣлъ
Страданье задано;
pp А въ церкви дымъ висѣлъ
Густой отъ ладана.

pp И заходящими
Лучами сильными,
И вкось блестящими
Столбами пыльными,
f Отъ солнца Божій храмъ
Горитъ и свѣтится!
Отъ солнца Божій храмъ
Горитъ и свѣтится!

*) Такъ какъ каждый куплетъ этой пьесы исполняется съ разными оттѣнками, то знаки обозначены надъ текстомъ. Послѣ 3го куплета переходятъ безъ остановки прямо къ 4му куплету, начало котораго исполняется громко, торжественно.

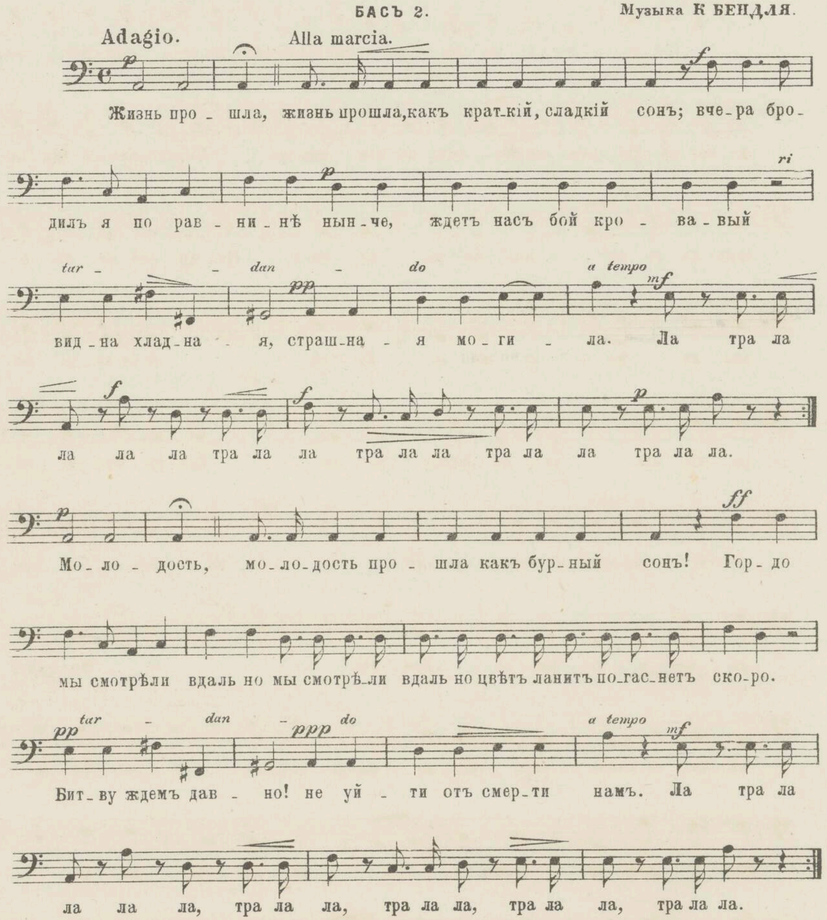
№6. ГАЛИЦКАЯ НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

Allegretto. БАСЪ 2.



№ 7. ВСАДНИКЪ ПЕРЕДЪ БОЕМЪ.

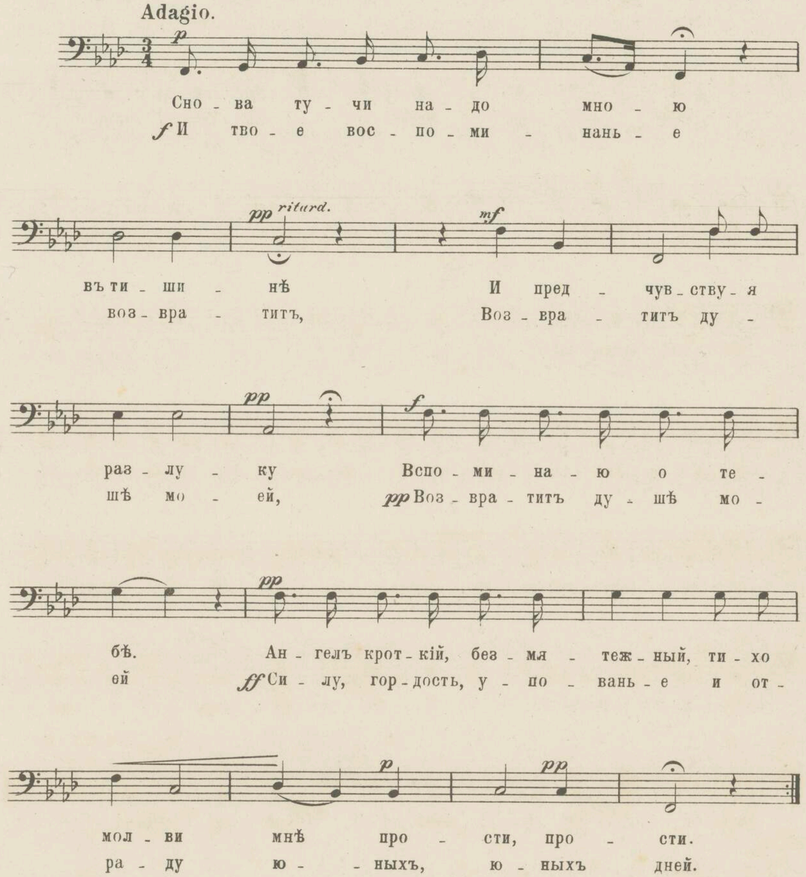
БАСЪ 2. Музыка К БЕНДЛЯ.



3. Но смѣлѣй, но смѣлѣй пойдемъ въ кровавый бой,
Пойте братья, пойте братья пѣсни нашихъ храбрыхъ предковъ,
Пойте братья! Мы умремъ. мы умремъ, какъ герои мы умремъ.
Тра ла ла ла и т. д.

№ 8. СНОВА ТУЧИ НАДО МНОЮ.

БАСЪ 2. Музыка Ф. ПАЦІУСА.

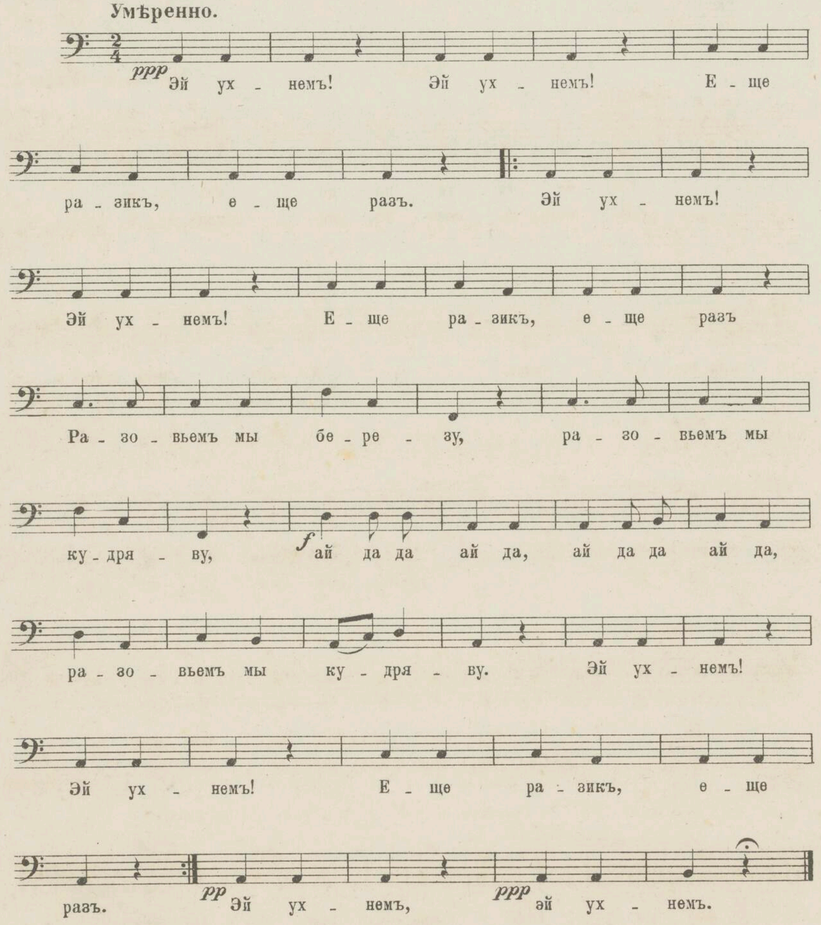


ПРИМѢЧАНІЕ: Къ музыкѣ шведскаго композитора Пациуса придѣланъ текстъ заимствованный изъ стихотворенія Пушкина „Предчувствіе".

№9. „ЭЙ УХНЕМЪ!“

БАСЪ 2.

Умѣренно.



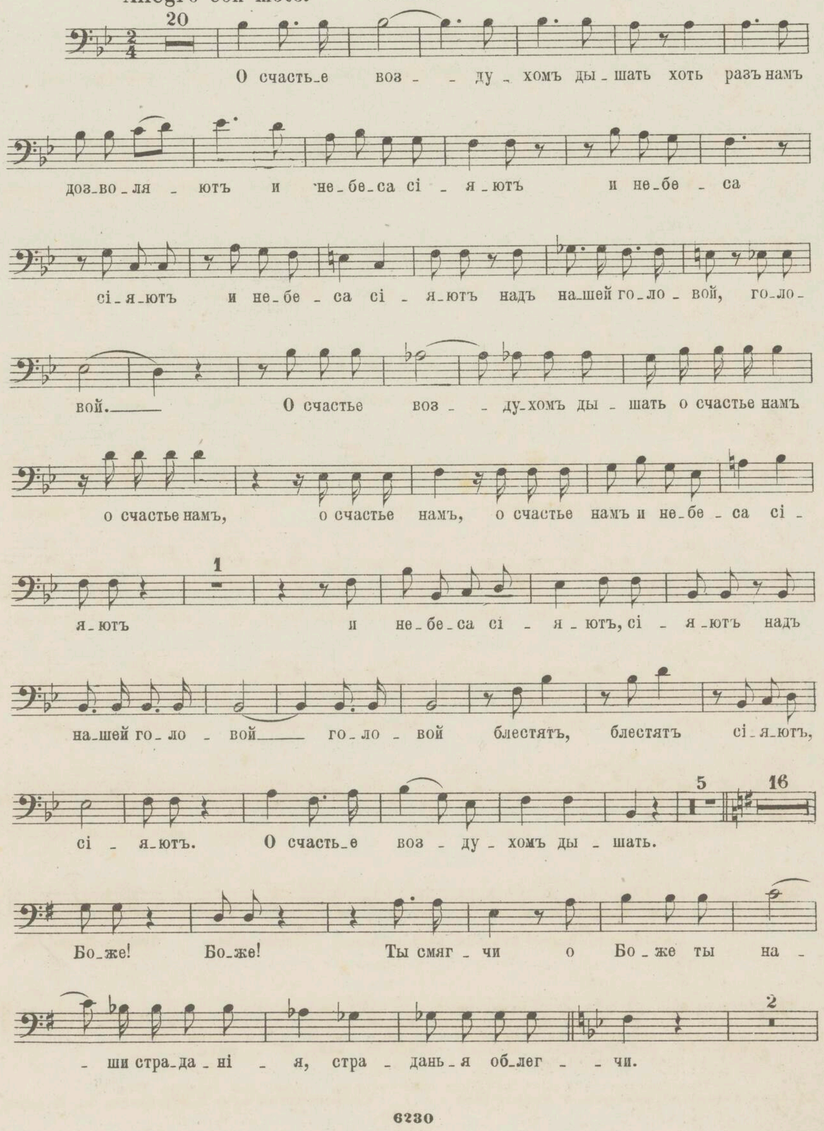
ПРИМѢЧ: Чтобы получить надлежащее исполненіе этой пѣсни, необходимо все заключающееся ri-prieza повторить три раза начиная съ *pp* и доходя до *ff*, и затѣмъ постепенно ослаблять до едва слышнаго *pp*.

При высокихъ тенорахъ слѣдуетъ пѣть тономъ выше, или даже въ C-moll.

№10. ФИДЕЛІО.

Хоръ узниковъ.

Allegro con moto. БАСЪ 2. Музыка Л. БЕТХОВЕНА.



БАСЪ 2.

Solo

Мол_чань_е близ_ко здѣсь ти_ранъ. Друзья, друзь_я мол_

ча_ні_е ти_ранъ здѣсь близ_ко, близ_ко здѣсь, мол_чань_е

близ_ко здѣсь ти_ранъ мол_чань_е близ_ко здѣсь ти_ранъ

близ_ко здѣсь ти_ранъ близ_ко здѣсь близ_ко здѣсь близ_ко здѣсь ти_

1

ранъ. Молчань_е близ_ко здѣсь ти_ранъ друзь_я мол_чать друзь_

я мол_чать здѣсь близко мол_чань_е, ти_ше. 2 О счастье

воз_ду_хомъ ды_шать хоть разъ намъ дозво_ля_ютъ и не_бе_са сі_

я_ютъ и не_бе_са блестятъ, блестятъ сі_я_ютъ, сі_яютъ.

1

О счастье воз_ду_хомъ ды_шать Молчанье близко здѣсь ти_ранъ

1

мол_чанье близко здѣсь ти_ранъ молчанье близко здѣсь, близко здѣсь, близко

здѣсь ти_ранъ мол_чанье близ_ко здѣсь ти_ранъ, ти_ранъ.

Москва. Дозволено цензурою 4 Апрѣля 1884 г. Скоропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ.
6230

№1. PATER NOSTER.

Перелож. Г. Я. ЛОМАКИНА. Музыка Д. МЕЙЕРБЕРА.

БАСЪ 2.

Andante cantabile.

pp f

Pa_ter nos_ter qui es in coe_lis, sanc_ti fi_ce_tur no_men tu_

f p

um ad ve_ni_at reg_num tu_um, fi_at vo_lun_tas tu_a

p p pp

si_cut in coe_lo, et in ter_ra. Pa_ter nos_ter qui es in

f

coe_lis sanc_ti_fi_ce_tur no_men tu_um. Pa_nem

1

quo_ti_di_a_num da_no_bis da no_bis ho_di_e Et di_

3 ff

mit_te no_bis nos_tra, si_cut et nos di_mit_ti_mus

p pp

de_bi_to_ri_bus nos_tris. Et ne nos in du_

3

cas sed li_be_ra nos a_ma_lo, sed

pp

li_be_ra nos a_ma_lo. Pa_ter nos_ter qui es in coe_lis

p

sanc_ti_fi_ce_tur no_men tu_um. A_men, a

2 dim.

men, a_men, a_men, a_men.

6231

Muz. 198/2
Muz. 1306

№2. ХОРЪ.

БАСЪ 2. Музыка Ф. ЛИСТА.

Хоръ.

p

Ста - рин - ны - я пре - дань - я о кла - дѣ го - во -

рятъ, что въ Рей - нѣ былъ за - то - пленъ лѣтъ ты - ся - чу на - задъ.

Соло квартетъ.

p dolce

Цвѣ - ты е - му ки - ва - ютъ онъ слышитъ Нимфъ при - вѣтъ и

3

ждетъ все че - ло - вѣ - ка, чтобъ всплыть на Божій свѣтъ.

Хоръ.

mf *ff*

Не на - до намъ со - кро - вищъ, что тамъ въ рѣ - кѣ ле - жатъ, ко -

sf *sf*

гда въ душѣ есть луч - шій, рос - кош - нѣй - шій есть кладъ, ко - гда въ ду - шѣ есть

sf *dim.*

луч - шій, рос - кош - нѣйшій есть кладъ, рос - кош - нѣй - шій рос - кош - нѣйшій есть кладъ.

Соло квартетъ.

p dolce

Не во - дно - ю сти - хі - ей, ве - сной онъ о - кру - женъ не

4

ждетъ онъ во - до - ла - зовъ, самъ и - щетъ свѣ - та онъ.

Хоръ.

ff

Страстно сво - бо - ды просить, стучит - ся въ сердце къ нам. Ле - тижъ ты пѣ - сня

sf

со - колъ, сво - бо - дно къ не - бе - самъ, ле - тижъ ты пѣ - сня со - колъ сво -

f *ff* *fff*

бо - дно къ небе - самъ, сво - бод - но къ не - бе - самъ сво - бод - но ле - ти къ не - бе - самъ.

№3. ЛЮБОВЬ.

БАСЪ 2. Музыка Ф. ШУБЕРТА.

Andantino.

p

Все твер - дитъ намъ про лю - бовь,

pp

слад - ко - е жур - чань - е, все твер - дитъ намъ

про лю - бовь слад - ко - е жур - чань - е,

cresc. *fp* *pp*

Тре - ли роб - кихъ со - ловь - евъ, Листь - евъ нѣж - но -

dim. e rit. *a tempo*

p

е шеп - тань - е. Да - же но - чи ти - ши - на

pp

чаръ люб - ви для насъ пол - на, для

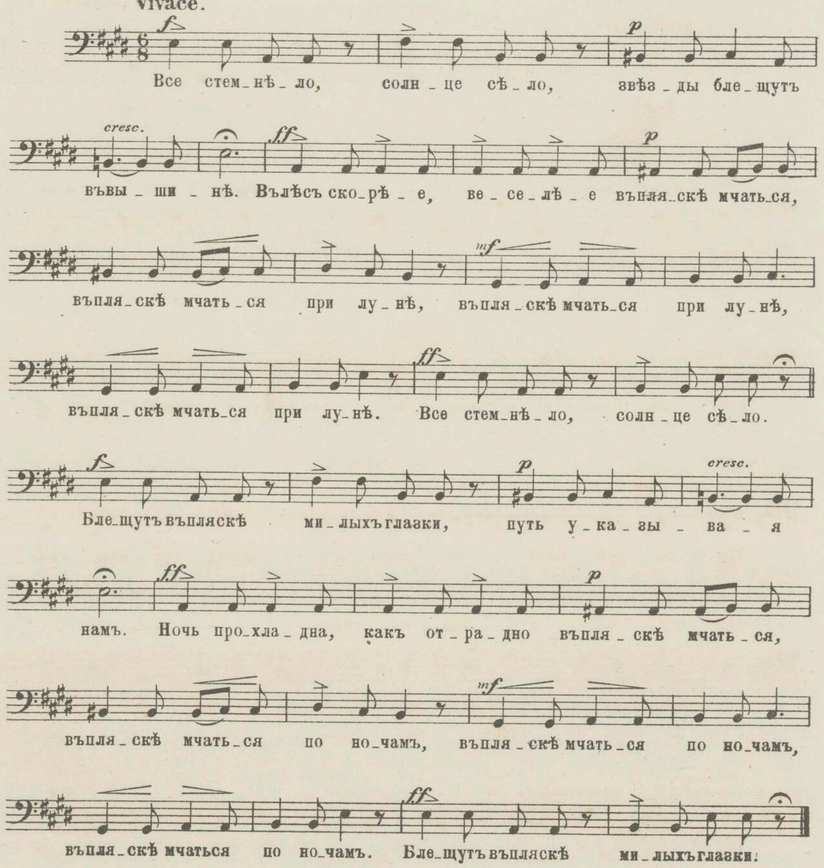
ppp

насъ пол - на, чаръ люб - ви для насъ пол - на.

Mus. 19014

№4. ХОРОВОДНАЯ.

Vivace. БАСЪ 2. Музыка Ф. ШУБЕРТА.

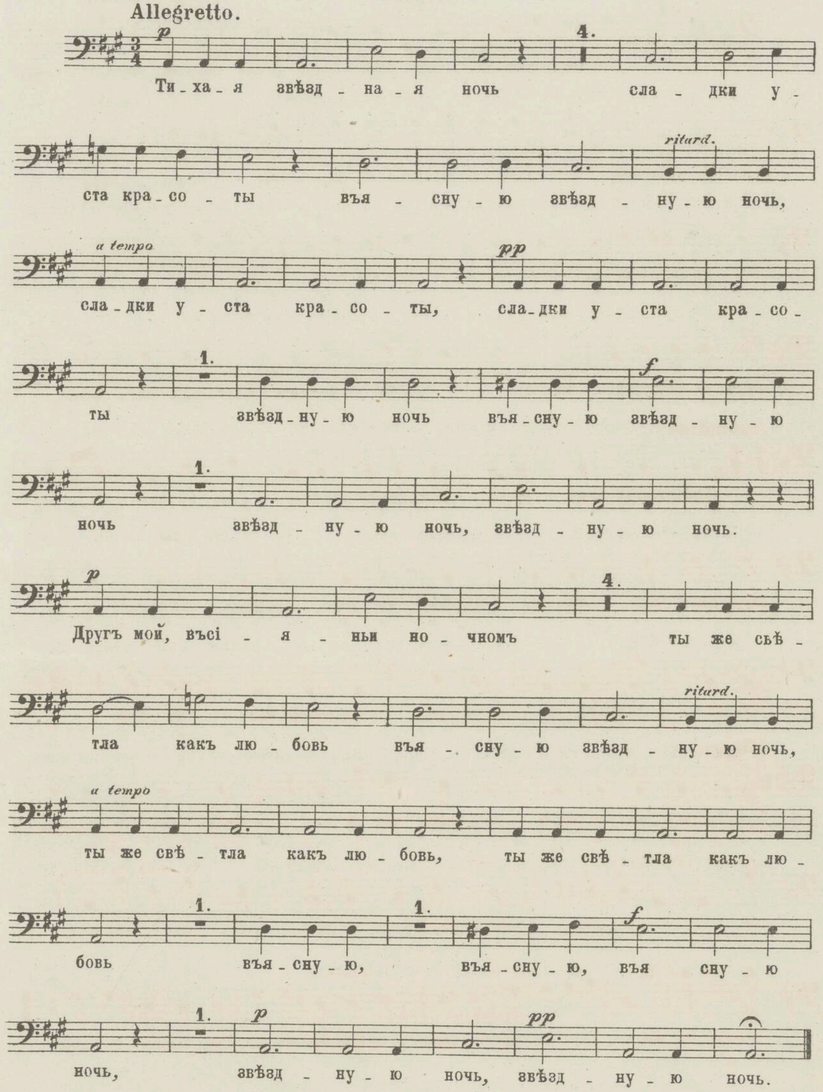


Эй, за нами
Въ лѣсъ толпами,
Будемъ дружно танцовать.
О! мы въ силахъ
Нашихъ милыхъ
Ночью темной защищать.

№5. ТИХАЯ ЗВѢЗДНАЯ НОЧЬ.

Слова ФЕТА.*) БАСЪ 2. Музыка К. БЕНДЛЯ.

Allegretto.



*) Въ Чешскомъ сборникѣ другой текстъ.

Biblioteka TNP im. Zeromskiego
Muz. 1984

№ 6. СЕРБСКАЯ НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

БАСЪ 2.

Adagio.

1.

Что пе_ча_ленъ, Серб_скій на_родъ! Сла_ва зо_ветъ те_бя,

1.

не у_ны_вай, Сла_ва зо_ветъ те_бя, не у_ны_вай.

1.

Сла_ва зо_ветъ те_бя на Ко_со_во по_ле, на кро_ва_вый

пиръ, на ко_со_во по_ле пе_ча_ленъ Серб_скій на_родъ.

Allegro assai.

Andantino.

Чѣмъ жизнь длин_нѣ_е пом_ни жи_вѣ_е клят_ву свя_ту_ю,

стра_шный часъ бит_вы въ вѣкъ не за_глушишь, въ вѣкъ не за_

бу_дешь тяж_ко_е го_ре, стра_шный часъ би_твы;

Allegro.

Грѣшникъ ты тя_жкій, но брось ты цѣ_пи, брось ихъ ти_ра_намъ,

бу_дешь сво_бо_денъ, пусть Душ_манъ ви_дитъ, пусть онъ у_зна_етъ,

что Сер_бы жи_вы, Сер_бы сво_бо_дны, что Сер_бы жи_вы, Сер_бы сво_бо_дны.

№ 7. Я ПЕРЕЖИЛЪ СВОИ ЖЕЛАНЬЯ.

Слова ПУШКИНА. БАСЪ 2. Музыка Ф. МЕРИНГА.

Andante.

Баритонъ Соло

Я пе_ре_жилъ сво_и же_лань_я, я разлю_билъ сво_

и меч_ты! ос_тались мнѣ од_ни стра_дань_я пло_ды сер_деч_

ной пус_то_ты

пло_ды сер_деч_ной пус_то_ты.

Подъ бу_ря_ми судь_бы же_сто_кой у_вялъ цвѣ_ту_щій

мой вѣ_нецъ! Жи_ву пе_чаль_ный, о ди_но_кій и жду при_детъ

ли мой ко_нецъ?

и жду при_детъ ли мой ко_нецъ?

Такъ позднимъ хладомъ пораженный,
Какъ бури слышенъ зимній свистъ,

Одинъ на вѣткѣ обнаженный
Трепещетъ запоздалый листъ.

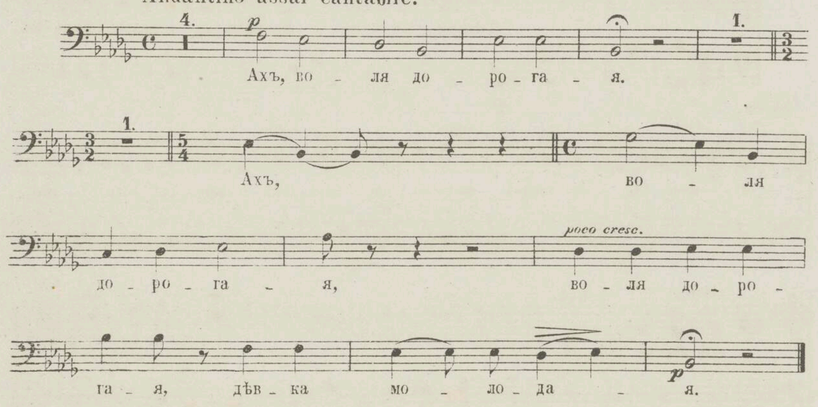
*) Въ Финскомъ борникѣ другой текстъ.

№ 8. НАРОДНАЯ ПѢСНЯ.

БАСЪ 2.

Andantino assai cantabile.

Пер. М. П. МУСОРГСКАГО.



6238

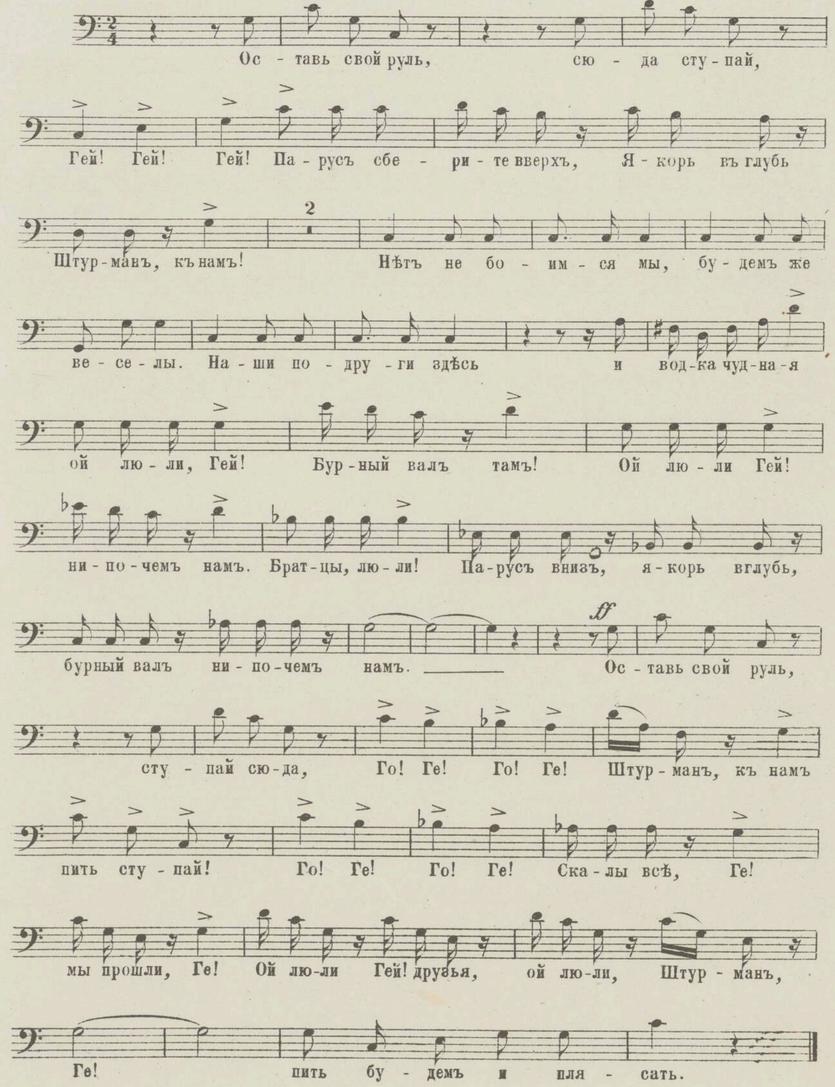
№ 8. tacet

№ 10. ХОРЪ изъ оперы „МОРЯКЪ СКИТАЛЕЦЪ."

БАСЪ 2.

Animato ma non troppo Allegro.

Музыка ВАГНЕРА.



Москва дозволено цензурою 4 Апрѣля 1884 г. 6240 Скоропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ.

ПРОСЛАВЛЕНІЕ БОГА ПРИРОДОЮ.

Музыка Л. Бетговена.

Слова М. БОРОДАЕВСКОЙ.

Переложена на четыре голоса
В. СОКОЛОВЫМЪ.

Величественно и возвышенно.

БАССЪ.

Зе - мля и не - бо Пред - вѣч - на - го

сла - вятъ Свя - то - е хва - лятъ и - мя Е - го. Все - лен - на - я

вся Е - го ве - ли - ча - етъ Вни - май хва - ламъ нхъ, че - ло - вѣкъ!

Кто дер - житъ мѣ - сяцъ и звѣ - зды, и

солн - це въ не - бе - сахъ? О - но всѣмъ свѣ - титъ съ у -

лыб - ко - ю ра - вной, И бѣгъ е - го не - у - дер -

жимъ, И бѣгъ е - го не - у - дер - жимъ.

Москва дозволено цензурою 20 Марта 1881 г. 3918 Скоропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ.

Муз. 198/3

Это ре - нот - ты - та - ки?

Муз. 198/4

Н. Л. Бородаевская

Allegro.

Ко — мо — золяр — та ки — во ар —
Свя — той — Ате — ц — тра — ва — и — я — свя — той — тра —
при — ми — ты — при — ми —

золяр — ле — ты — ты — ми — золяр — та ки —
ва — вы — кормлю — ко — ня — и — ле —
сло — во — лас — ко — во — с, — ты — при —

во — ми — золяр — ле — ты — ты — ми — золяр —
свя — той — тра — ва — вы — кормлю — ко — ня.
ми — сло — во — ла — ско — во — с. —

Вы — ро — сла — ро — вер — ро — ста — ла
по — вс — ду — по — ве — ду — я

тра — ва — ше — ко — ва — я — вер — ро —
ко — ня — ко — ва — тою — ко — по — ве —

ста — ла — тра — ва — ше — ко — ва — я.
ду — я — ко — ня — ко — ва — тою — ко.

Бар — ду — бы — ми — ра — ду — ешь —
тою — ка — вать — ты
ми — ду — ты — ла — до — ре — вы —
ва — тою — ка — ро — дной — ты

е — ра — зу — бы — ми — ду — ты — ста —
мой — ать — ты — ва — тою — ка

го — ро — ре — ной — вы — ты — е — мой.

Муз. 1984

Allegretto. Муз. Петра Бекиева.

№2

tutti

Надо Не во ю ръ зво
во на стѣнахъ

вьют ся фла ги пестры е су
ста ят въ строй предъ старш

зву ки
ны

до вы звучно со мно до ѣ раздаются
кою и раздал ся въ свѣтѣ на у ки

въ сни Друзья ѣ ре бя въ
въ сень хоръ и тѣ ни брат ей!

Въ Кавказской долинѣ тиха все мой
Го дов щи ну мѣ то лета бя

Врачь то ѣтъ сильна тумана
то рже ствуетъ Бо ду даро

И Не ба пальбой тя сне мой
день какъ этотъ свѣ ей Вѣрна бо

Далеко по горя се ядъ
спасъ отъ кара на Вкусать надъ

17

Что те ряетъ Какъ Ве
ныть онъ Свободныть ли

ми хъ Ве Не тер бурга го род
ри тая ви по ва тому бит

Ф. И. Л. Бородюговск.

ръ от ге и на мо да и
шу отту ска я ве се

ки ки и дѣ ка ора на ро
ми тел хрущи въ тенто со жи ед

ки Ви о за ро ми чистою
ши и боче мо его ус

по бой Рыса ѣ шапочку мне русскій
ату етъ свѣ тель сердцемъ и ѣт

Флагъ по въ людях ме ведо су
гонь и прощенье то рже

ро вот ти ра мъ проситъ грозный
ствуетъ какъ по бѣ ду надъ вра

врагъ!
гомъ.

№3

Калинка.

Ка ли ни ка, ка ли ни ка, ка

ли ни ка моя въ са ду

я го да ма ли нка ма-

ли нка мо я.

рр ай, ли ли, ли ли, рай ли-

ли р А!

— ! р ка ли нка, ка ли нка ка

ли нка мо я въ са ду

я го да ма ли нка, ма

decrescendo

ли нка мо я. —

"Ой ты Дунай."

#4

р Ой, ты Дунай ты мой широ кій
Я за выш сво ю кручи ну

лей ся быс стро, по бол
на волнахъ тво ихъ съ

кій Дунай широ кій и гу
дочь ше ро ма ру ши ро

бо кій ты хо ро шій мой
ли ну ты у ка чи вай

ро дной mf ну те, братцы,
ка ли нич. И на ло вить

по скорѣе со бирайте
для про да жи го ло тая съ

не во да f ма ли по мо
о сет ровъ ну те братцы

ли Пе ру на ло дки рыбой
по скорѣе за жи дайте

ка гу зить р ло дки
не во да за жи —

ры дайте ка гу зить.
не во да.

№5

Закрыстіны. Колядка.

Умѣренно

Да, сви ста мы
Не плась, не плачь
Сын тютю ми соцъ

хо да-
кадъ во

чен в ки
свы ка
до ю

во по ходъ в го ст но
не тифъ не эти эри
а сол ноцъ ви ма

чи
ся
е

да пла хала
да сво е го
ма ти сол на

ма ри
ени жень
в до ры

сено ка
хо го
жень ку

сво и
во ш
слиз ки

я с ког
то мо
про во

о чи
ла ся
жа с

да пла ка ла
да сво с го
ма ть сы ни

Ма ри сено ка сво и
ми лфиь хо го во ш
во до ры жень ку слиз ки

я сыч о чи,
про мо ле ся.
про во дна е

4, Прощай, мылый мій сыночку, та не забавляйся
За готыри недиленькы до дому вертайся. 3 bis.

5, Ой не плачте, не сжурытесь, в тугу не вдавайтесь
Заграв мій кинь вороненькый, назадъ сподивайтесь 3 bis.

Какъ на горѣ калина. Темпъ 2ой

№6 Скоро. бодро.

Ну чтожъ! ко ну дѣю

калина
малина
прямо
ломали
вязали
бросали
в дали
молодой
сму выдадъ
мой отецъ.

Ну ко ну ка хо е дѣю калина.

№7

Кинь ну улицу въ конецъ.

Ай, Ду най от мой Ду най,

Сы нъ И ва но вичъ Ду най

Тихо, громко просыпать

въ терем гомось по давай Ай Ду

най от мой Ду най Сын Ива но вичъ Дунай.

Эхо

№ 8

Moderato

Въ лѣсу | въ лѣсу | въ лѣсу
по ели | по ели | по ели по-

въ лѣсу | въ лѣсу | въ лѣсу подъ тѣнью
ели | по ели | по ели | по ели | какъ | нами

по ели | по ели | по ели | и
сердца | веселятъ | веселятъ | по-

я | по ли | я | по ли | по-
ели | мы | пѣли | по ели | мы | пѣли | и

въ лѣсу | я | до | сихъ | поръ | слы-
каждой | пѣсни | радъ | и

въ лѣсу | я | до | сихъ
каждой | пѣсни | радъ.

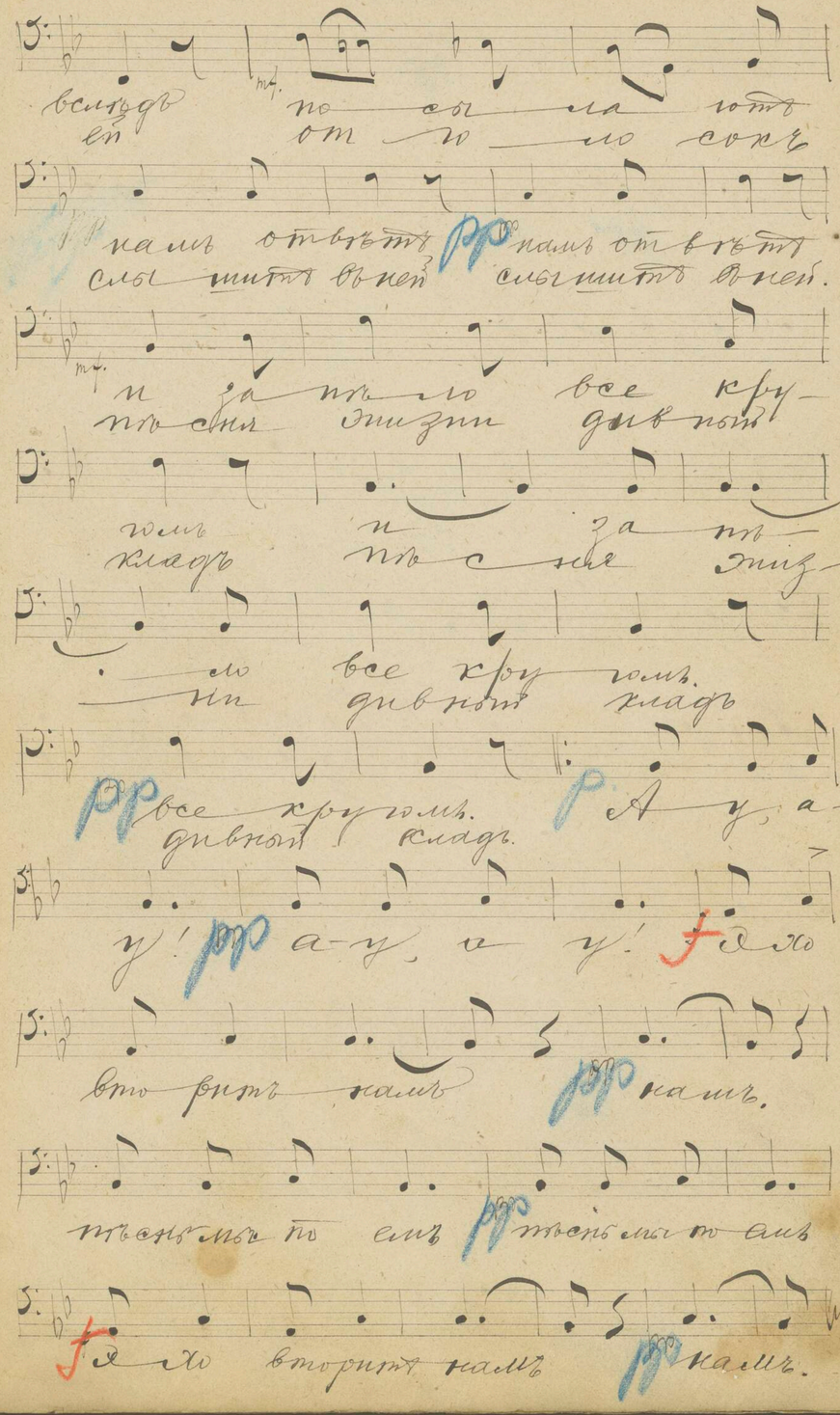
Allegretto

Вторятъ | нами | и | дни | и
тотъ | ко | то | въ | да | не

го | ря | за | мутъ | мои | тем | ся
во | мнѣ | и | ко | то | рое | счастье

ко | ро | ко | ро
хо | литъ | хо | литъ

и | скры | лся | за | ни | ти
то | рой | съ | ра | до | стью | сво-



Слава на не-бѣ сошествіи ей

ко-мý Слава Слава! На зем-

ли Го-сподь рождество Го-спо-дри-ней

Слава Слава! Слава на не-бѣ

же-ни-му мя- ся- гу Слава

Слава

На зем-ли Го-сподь Нас

стѣ-ни-ку Слава

Сопр.

Ух ѣ всѣ ті ми ло дя гия
Якъ на ме не ци ро тя не
Ганджя мо я Ганджя мыла

А ѣ та Ганджя бы ло ю гия
А якъ стаде про мов ля тя
~~чыть ты ме не~~ на по и ла

ой ска жи те до ри люде
се ре дуе ло е як цвіть вяне
ци ли ва такомъ ци ча ра ли

що зо мно ю те перь ду де?
самъ не зна ю що ди ва тя?
ци со ло дки ци сло ва ли?

ой ска жи те до ри люде
се ре дуе ло е як цвіть вяне
ци ли ва такомъ ци ча ра ли

що зо мно ю те перь ду де
самъ не зна ю що ди ва тя
ци со ло дки ци сло ва ли?

Ганджя душка, Ганджя сьо ка

Ганджя си за я го лу ка

Ганджя хи ця Ганджя тка

Ганджя ця ця люлю дач ка

Гандзя киця Гандзя птичка

Гандзя гарна молодичка.—

Ты взойди солнце красное.

№12

Красное надворо-

-го да надворо сохой

надворо сохой горой.

№11

Я дівчинка молодая.

А теперь прошу дружочки
Ви свої сердця
Не мучіть, мені дуже
Болить.

Анд. Ларго.

Я дівчинка молодая
Не вмію ще я ткати
Все что вміла я
Все что вміла я

Я дівчинка не простая
По селу ще я дівчу
И что в дітворі
Если в трудах

Скоро.

Ворочать
Дівчат
Ви
Ви

Ворочать.
Дівчат ще.
Ви
Ви

Аллегро №12

А грець гремить о-ле-

ретя трещить, а хлопець до ху-

ля сударка та шутить и

кушка и голубушка

ка сварит меня сударка

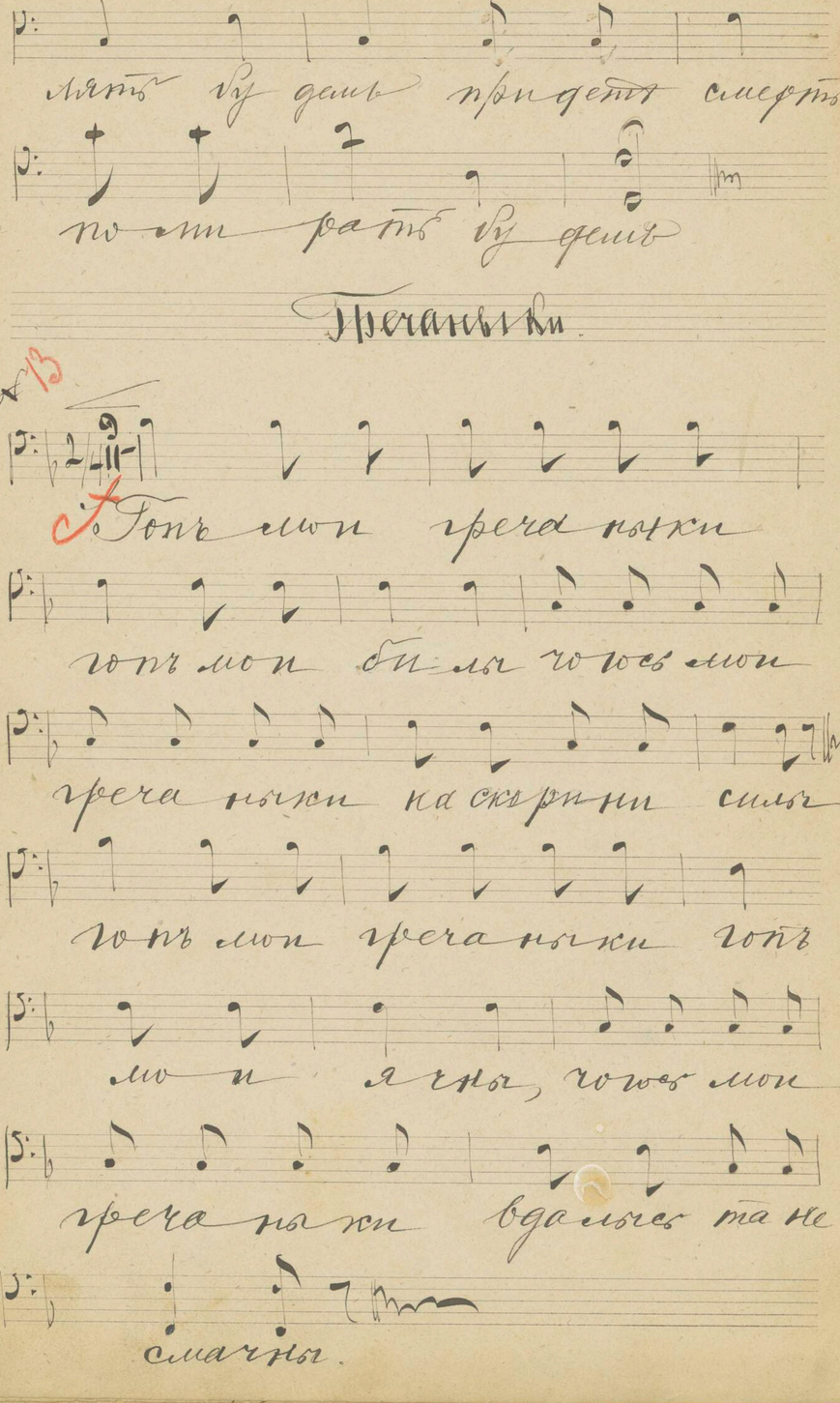
ка чтобы юшка была

и юбочка и не трушечка

хлюпа хлюпа люба хлюпа

ля ля хлюпа дрючек

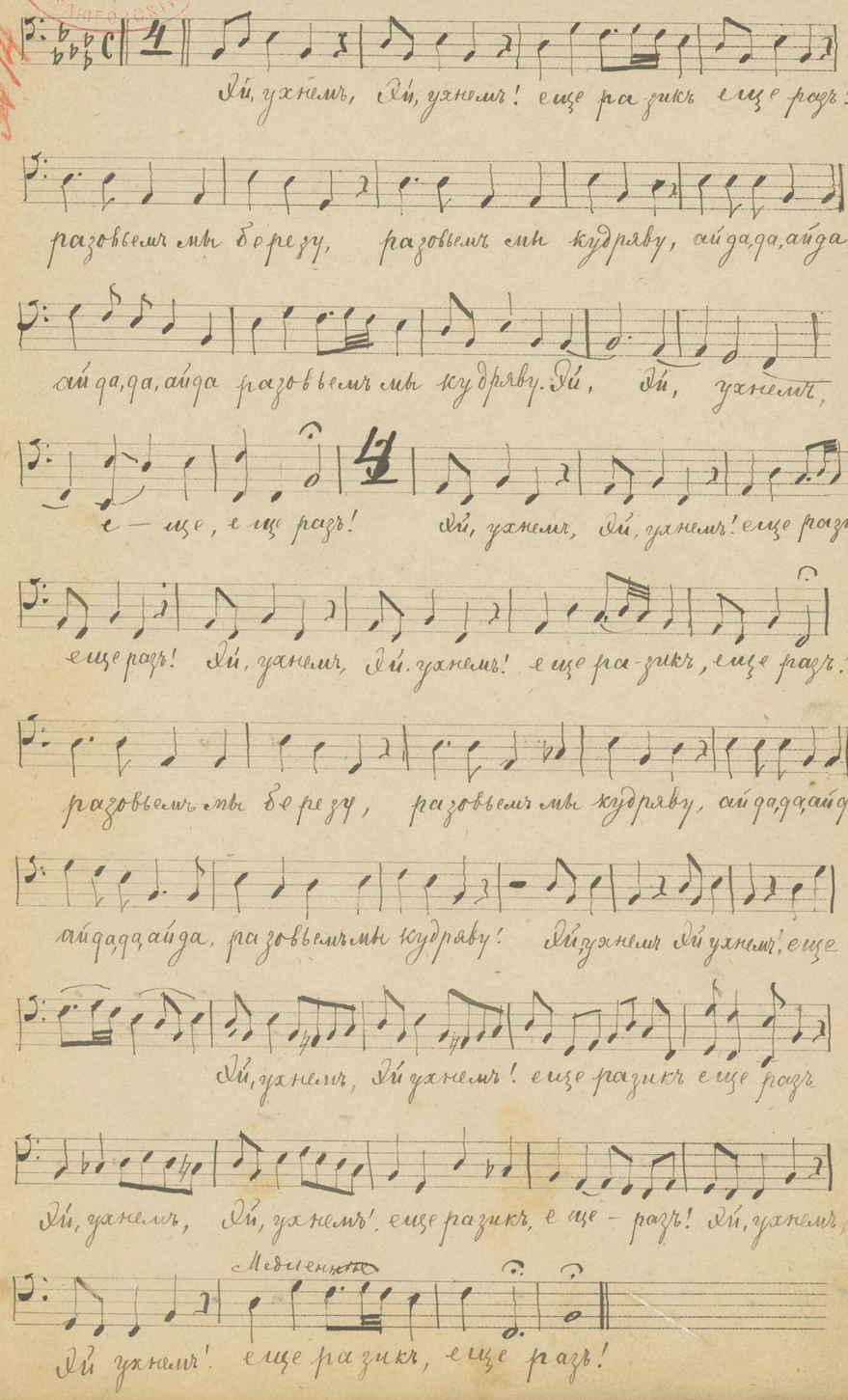
ка и тато будет и ну-



И. В. Ягодинскій

Эй, ухнемъ!

2ой Басъ.



№15

Прощанье охотника.

Муз. Мендельсона-Бартольди.

Кто те-бя тих-ни-стый лясъ воз-рос-тилъ тамъ на вер-
Все ты де-ли-какъ слад-ко спитъ по вер-хи-камъ ска-чутъ

хи-нахъ! Пусть е-му мо-е хва-ленье раз-да-ет-ся до не-
сер-ны Мы от-чиз-ну по-ки-да-емъ и про-щальный рочъ зву-

бесъ! Пусть е-му мо-е хва-ленье раз-да-ет-ся до не-
читъ. Мы от-чиз-ну по-ки-да-емъ и про-щальный рочъ зву-

бесъ
читъ

Такъ про-щай тих-ни-стый лясъ раз-ста-

тобъ я съ то-бой тих-ни-стый лясъ!

№16

Тамъ за рѣкой.

Тамъ за рѣкъ кой тамъ за не
тамъ на ка гонъ ку ско са по гия

во домъ Тамъ за рѣкъ кой тамъ за
я да ли житъ тамъ на ка гонъ ку ско са

не ро мо сто гия во да ли житъ ай да да ай да да

№17

ай да ай да ай да

ай да да ай да да ай да дай да

ай да Ты цыганка ты моя
коханка — 2 раза.

Гей гого фюрці.

Гей го го хлоп ці слав ны ли
Вы твоїхъ все хло пці бо гъ твоїхъ мо

лоду ці го го смутнов не ве се
ло дці до ли всімъ намъ до ре бе-

лы хи ба вшинкар ки ма ло го
тоя, по ки не во ля насъ не скуй

рыл ки ма ло и ме ду и пы ва
ты ма по ки ще ма ло сме ет ця

ли ба вшинкар ки ма ло го рылки
по ки не во ля нас не скутъ ма

ма ло и ме ду и пы ва
по ки ще ма ло сме ет ця.

Повны и чарки всім нала-
Вдарим обо дно ло дом жур-
вай те чтобъ через вин-
бо к чтобъ бу ли всім
ур лы ло ся чтоб наше
ве се ли ме. Вонъ аш да
до ли часъ не ки фа ла
па стоя въ пьемъ да до но
чтоб всім камъ до ве жи-
вы пьемъ да все жу ли-
1 разъ 2 разъ
мо ли ся ше

Кумачечекъ

Ку ма не чехъ по бы вай у ме
ня душа, ра достъ по бы вай
у ме ня по бы вай, бывай бы

вай у ме ня, по бы вай бывай, ба-
вай у меня. Я бы радъ по бы-
ваїъ у те бя у те бя то кума
у те бя ку ма во-
у ли ца грязна от грязна гря
да ка тишина от тишина тиш
на, грязна грязна грязна от гря
ли ца ли ца ли ца от ли
на, грязна, грязна грязна грязна.
ли ца ли ца ли ца ли ца.
Я са ма ли тому ро ро голо-
ну через у лицу мостичекъ голо
пову со да ку сокъ сальца голо
ну, Я ло шу лошу лошу лошу лошу Я
бую, я ло бу ло бу ло бу ло бу я
ду, я са ду са ду са ду са ду.
мо шу лошу ло шу ло шу ло шу
ло бу, ло бу ло бу ло бу ло бу.
са ду, са ду са ду са ду са ду.

Allegro. Дайте бокалы. 2. Бас

Дайте в ка лы
Шумно и дружно

дайте вина
дайте друзья

радость мно-
гие пейте во бо-

вень е
ка лы

пей те до дна
больше вина

радо сть мно вень е
гие пейте во бо ка лы

пей те до
больше ви-

дна
ка

гро мко я
пу - тешь всех

пусть
разомь

гря нь те друзь-
вы пьем друзь-

Я
я

пусть нась все свя
тая

ви дить за ря.

пусть нась все-

се гда видить за ря.

Allegro. 8. Сборная младенецька.

Брама фра ла
На ко ло ла

я го фку
по женьку

зви ла тя ку
на тре сот ку

на ко ло ла
в мить выйду

по женьку
по женька

на тре сот ку
да не вы ду.

Вы разбе3житесь, разлетитесь.

Allegro.

1. вы раздай тесь, разлет тесь
2. ось вы дай те мою деньской

добро е
шить по шля сят

мо ди что на всех ми
дайте мить вя

на чет ре
грудь грудь

на сто ро жки
ну ра гат ки.

что на всех ми

на че ты ре

на сто ро жки, вы вы дай те

ми мо деньо

по шля са ят

Бъломъца-Крушлица.

Allegro

Бъ ло мъца кръшо мъца

красна я дъ ви ца пре до-

мо пушкъ ето я ма ка ми-

ку ло ма ма пре до мо пут-

къ сто я ма ка ми ну ло-

ма ма я ка мънур-

ку ло ма ма въ тучечки вя-

за ма я ка мънурку мо ма ма

да въ тучки вя за ма

я въ тучки вя за ма

во до ро жку ро са ма.

Вмъсто по мапушкъ.

Moderato

Гру ша по ра дом ча

ту ра Ядо мъ

гуч ка мъ пи сна ча

по

дъ ха ве ро ва

я.

Allegro. 22

За горами за долами.

За го ра ми за до ла ми

за лѣ са ми межъ ку ста ми

лу чо чекъ тамъ былъ лучо-

чекъ тамъ былъ; ни лучику ро-

сы ушъ точки во кругъ ми лъ-

ячи ей ки выстали вострулять

выстали вострулять пѣтички пѣть

пѣсни пѣсни слышны вы си

тамъ свирѣ ли со ло вей свистать

со ло вей свистать

Allegro 25

По бережку Дуная.

По бе ре жку Ду на я

Ду на я тревогъ Ду ня

дер жала дер жала въ ро-

кѣ мамынка темно не

видно со ло вушки не

по ютъ. При шелъ къ Дуне

ба тюшка ба тюшка перевези меня

Ду нюшка, Ду нюшка вернуть ма-

тушка темно не видно

со ло вушки не по ютъ

№26

Moderato.

Не бось ты по ночи.

Во ни стонь по ль
стонь ти за бо ль
ши
да
ль
ль ши
Ах! та
ла та ка ленькъ на
ла
та
Ах! та
ла ты.

Moderato. 27

Поёхали Казаки.

1. Сво го ужра и ну
2. Все ждет не дождет ся
на въезъ отъ по ки нулъ е
стомно на го ска я ко
ну не вернуться въ о те че ский дом
да е я литъ казак приле тить.
е ну не вернуть ся въ о
ко гда е я мы лый ка
те че ский домъ. Разфуфека мой милень
зах прилетить.
кт ка за х Разфуфка мой миленькъ ка
зах что не ходишь что не жи му
ешь ко мне, что не ходишь что не
жи му ешь ко мне, ка бы мнѣ во ро
по во ко ня ка бы мнѣ во ро

но-во хо ня, я ска хала бъ и пля-

са ла по лу гам, я ска-

хала бъ и тя са ла по лу-

гам. Съ Дономъ, съмо-ло дым каза-

ков, съ Дономъ съмо-ло дым каза-

ков со у да лам съ добрым

мо ло дцом со у-

да лам съ добрым мо лод-

цом.

Allegro. №28 Какъ у кашифъ у воротъ

Какъ у на шифъ у во ротъ

какъ у на шифъ у во ротъ ай.

мо ли у во ротъ ай. мои

у во ротъ. Стоялъ до вокъ хо ро-

водъ стоялъ до вокъ хо ро-водъ

ай, мо ли хо ро водъ

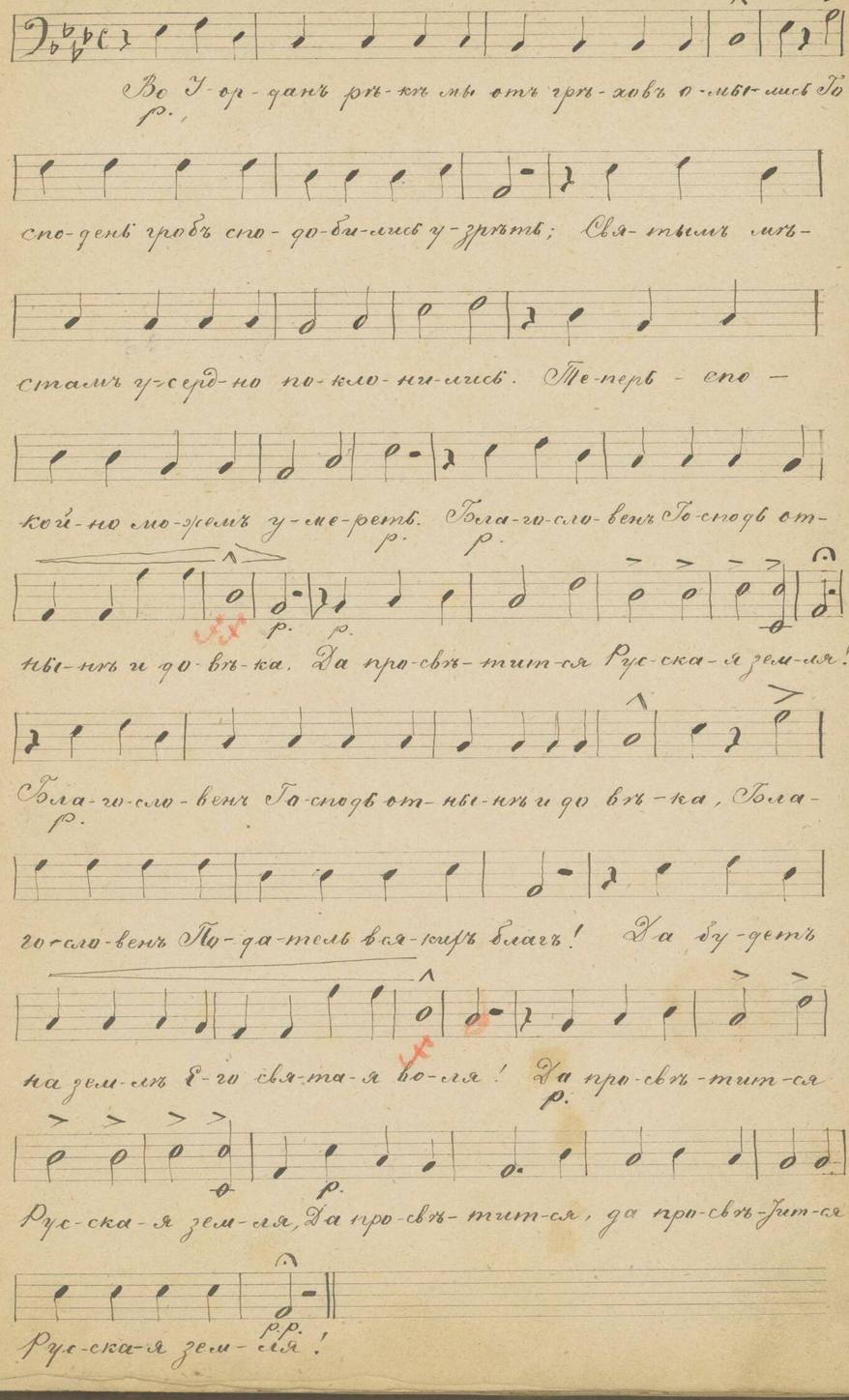
ай мо ли хо ро водъ. Мо ло-

душекъ таку нохъ. мо ло душекъ

таку нохъ ай мо ли таку нохъ

ай. мо ли та ку нохъ.

Хоръ странниковъ изъ оп. „Рогнѣда". Басы II



Biblioteka
TNP
Ul. Zielińskich